On Line Web
Manuel utilisateur

Version 7.0

2024-10-29

Ascom UMS s.r.l. Unipersonale
Via Amilcare Ponchielli 29, 50018, Scandicci (FI), Italie
Tél. (+39) 055 0512161 – Fax (+39) 055 829030
www.ascom.com

Table des matières

On Line Web **4**
1. Introduction **4**
1.1. Affichage des données 4
1.2. Acquisition de données 4
1.3. Lancer On Line Web 5
1.4. La sélection des patients 5
1.5. Les modes d'affichage 5
2. On Line **6**
2.1. La structure de l'écran 6
2.2. La barre de sélection latérale 6
2.3. Les tableaux de paramètres 7
2.3.1. Les caractéristiques générales des tableaux 7
2.4. Les graphiques 10
2.4.1. La structure générale des graphiques 10
2.5. La barre de commande 11
2.5.1. Nom de l'application et informations 11
2.5.2. Boutons de défilement 12
2.5.3. La sélection des intervalles 12
2.5.4. La sélection d'intervalles personnalisés 13
2.5.5. Synchro 13
2.5.6. Actualiser la sélection du temps 14
2.5.7. Options supplémentaires 14
2.6. Les widgets 16
2.6.1. L'affichage de l'historique des notifications 16
2.6.2. Le journal clinique 17
2.6.3. Les perfusions 18
2.6.4. Microbiologie 19
2.6.5. Laboratoire 22
2.6.1. Fluid Balance 24
2.6.2. OranJ 25
2.7. Le changement d'heure: heure d'hiver – heure d'été 28
3. Validation **29**
3.1. Le tableau des paramètres (validation) 30
3.2. La saisie de données 35
3.3. La procédure de validation 37

3.3.1. L’historique de validation 39
3.4. La barre de commande 40
3.4.1. Le filtres 40
3.4.2. La sélection automatique 41
3.4.3. Ajouter 42
3.4.4. Supprimer 44
3.4.5. Valider 44
3.4.6. Annuler 44
3.4.7. Autres options 44

On Line Web

Pour des informations sur l'environnement du produit, les précautions, les avertissements et l'utilisation prévue, voir USR FRA Digistat Care et/ou USR FRA Digistat Docs (en fonction des modules installés – pour Digistat Suite EU) ou USR ENG Digistat Suite NA (pour Digistat Suite NA). La connaissance et la compréhension du document approprié sont obligatoires pour une utilisation correcte et sûre du Online Web, décrit dans ce document.

1. Introduction

On Line Web est une application web qui affiche les données entrantes provenant des appareils médicaux connectés au patient (par exemple : moniteur, ventilateur, laboratoire, etc.).
Les données brutes acquises peuvent être intégrées et validées par l'utilisateur pour créer une documentation claire et précise.
L'application peut également être configurée pour se connecter à d'autres modules Digistat ® et afficher leurs données (par exemple Digistat® Diary, Digistat® Connect).

1.1. Affichage des données

Les données peuvent être visualisées sous forme de tableaux et de graphiques. Le mode d'affichage des données est très personnalisable. Veuillez consulter les administrateurs système pour connaître les différentes personnalisations possibles. Les illustrations de ce manuel constituent un exemple de configuration.

Les paramètres sont affichés exactement tels qu'ils sont reçus des dispositifs médicaux connectés. Par conséquent, il est possible que différents paramètres aient des séparateurs décimaux différents, selon les séparateurs décimaux utilisés par les dispositifs.

1.2. Acquisition de données

Les données peuvent être acquises automatiquement ou saisies manuellement par les utilisateurs.

L'acquisition automatique concerne les paramètres transmis par des appareils médicaux interfaçables (par exemple: ventilateurs, moniteurs de patients), ou par un laboratoire (par exemple: résultats d'examens).
La modification manuelle permet aux utilisateurs de vérifier et valider les données, d'éliminer les artefacts et les doublons, d'insérer des valeurs chaque fois que l'acquisition automatique de données n'est pas disponible.

La validation des données est effectuée sur un écran distinct, décrit dans la section 3.

Certaines configurations fonctionnent avec l'écran On Line Web without the validation. Pour ces configurations, les procédures et fonctionnalités de validation ne s'appliquent pas.

1.3. Lancer On Line Web

Pour lancer On Line Web:

- Cliquez sur l'icône dans la barre latérale.

Un écran s'affiche, montrant les données du patient actuellement sélectionné.
Sélectionner des patients est nécessaire pour On Line Web. Lorsqu'aucun patient n'est sélectionné, un écran vide s'affiche, rappelant que «Ce module nécessite un patient». Reportez-vous à la section 1.4.

1.4. La sélection des patients

Pour sélectionner un patient:

- Cliquez sur le bouton **Select Patient** indiqué Fig 1 **A**.

Fig 1

Le module Web Patient Explorer s'ouvre. Veuillez consulter le manuel d'utilisation Digistat® Patient Explorer Web (*USR ENG Patient Explorer Web*) pour en savoir plus sur les fonctionnalités de gestion des patients.

Selon la configuration, d'autres modules que Patient Explorer Web peuvent être configurés pour la sélection des patients. Dans ce cas, reportez-vous la documentation correspondante pour consulter les consignes d'utilisation.

Dès qu'un patient est sélectionné, le module affiche les données du dit patient.

1.5. Les modes d'affichage

Deux modes d'affichage sont disponibles, selon la configuration choisie. Un mode «Foncé» et un mode «Gris».

2. On Line

2.1. La structure de l'écran

L'écran On Line (Fig 2) affiche sous forme de graphiques et de tableaux les données disponibles pour le patient sélectionné. L'écran se compose des éléments suivants:

la barre latérale (Fig 2 – voir section 2.2);
le tableau des paramètres (Fig 2 **B** – voir section 2.3);
les graphiques des paramètres (Fig 2 **C** – voir section 2.4);
la barre de commande (Fig 2 **D** – voir section 2.5);
les widgets configurés (si disponible - Fig 2 **E**. Ce sont les sections affichant les données acquises sur d'autres modules Digistat® – voir section 2.6).

Ces outils sont disponibles dans toutes les configurations On Line Web.

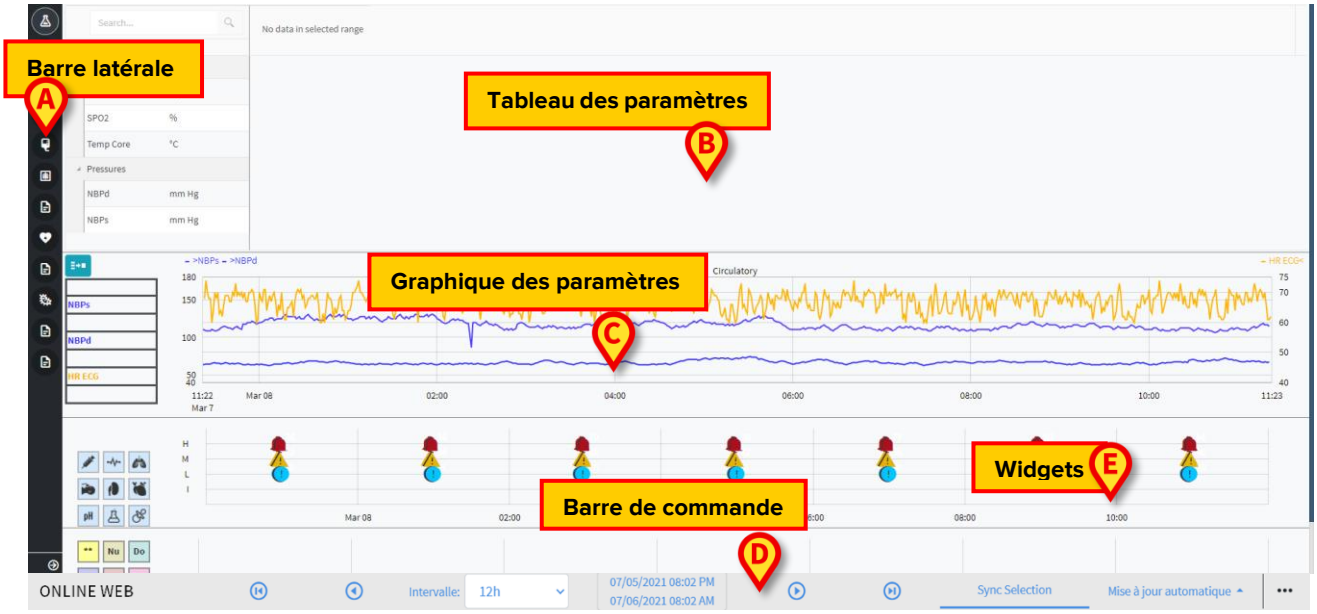


Fig 2

2.2. La barre de sélection latérale

Différentes pages en ligne peuvent être configurées pour le même patient, chacune se limitant à un sous-ensemble de paramètres. Les différentes pages peuvent être sélectionnées sur la barre de sélection latérale (Fig 2 **A**). Il est possible d'associer différentes icônes lors de la configuration pour symboliser le type de données contenues dans la page.

- Cliquez sur l'icône pour afficher la page correspondante.

Veuillez consulter les administrateurs système pour connaître les options de configuration existantes.

2.3. Les tableaux de paramètres

Les tableaux affichent les données acquises (soit numériques, soit sous forme de chaînes de caractères, selon le type de données). Deux modes d'affichage sont possibles, selon la configuration choisie:

1) seules les données validées s'affichent;
2) toutes les données brutes s'affiche.

Dans le cas 1) seules les valeurs validées explicitement par l'utilisateur s'affichent. La procédure de validation est décrite dans la section 3.
Dans le cas 2) toutes les données acquises s'affichent. Le taux d'acquisition est généralement de 1 minute.

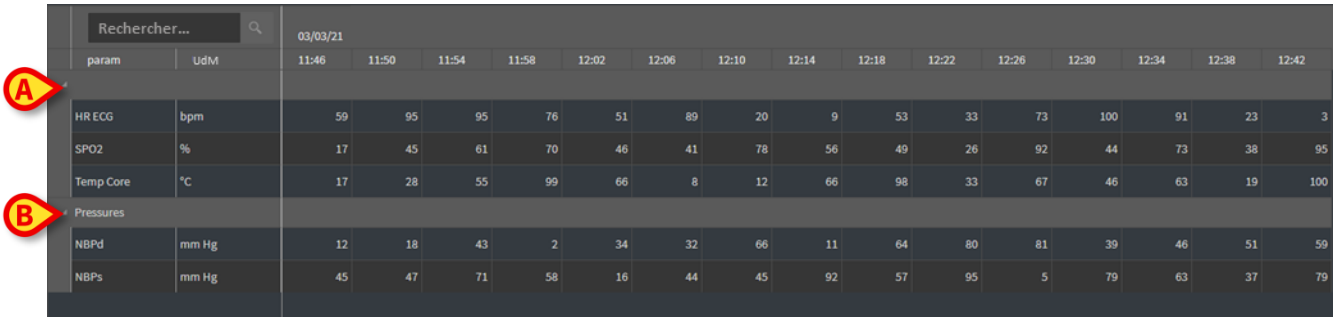


Fig 3

2.3.1. Les caractéristiques générales des tableaux

Les paramètres se divisent en groupes. Le nom du groupe est affiché dans le coin supérieur gauche de chaque groupe (Fig 3 **A** et **B**).

La première colonne affiche les noms des paramètres (Fig 4 **A**), le deuxième colonne l'unité de mesure (Fig 4 **B**).

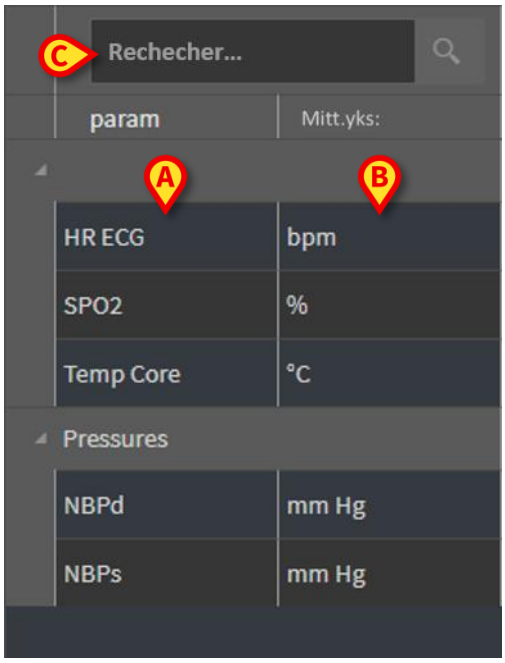


Fig 4

Utilisez la barre de recherche indiquée Fig 4 **C** pour rechercher un paramètre spécifique.

Les valeurs d'un paramètre peuvent être lues sur la ligne correspondante. Par conséquent, chaque ligne affiche les changements de paramètres au fil du temps. Dans Fig 5 **A**, par exemple, les valeurs SPO2 sont entourées.

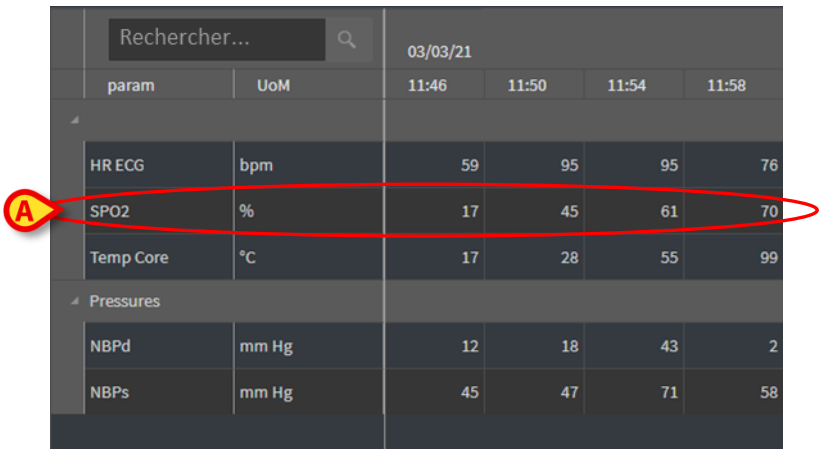


Fig 5

Chaque colonne correspond à l'acquisition d'un ensemble de paramètres. La date et l'heure d'acquisition de l'ensemble des données sont affichées dans la partie supérieure. Ainsi, les valeurs de tous les paramètres acquis à un moment donné peuvent être lues sur chaque colonne (Fig 6 **A**).

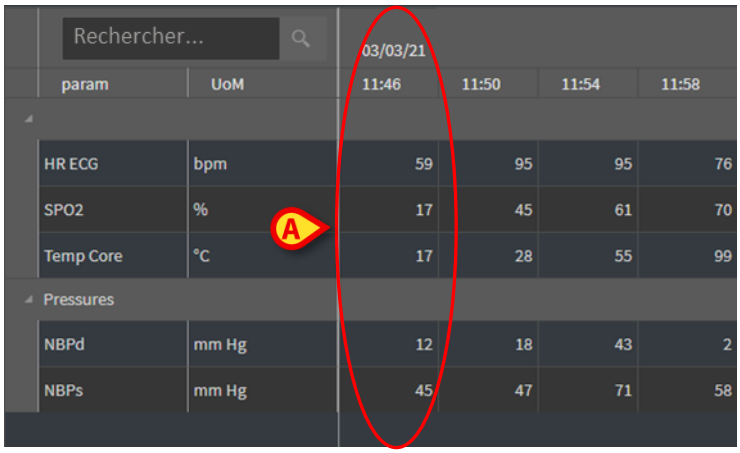


Fig 6

Le nombre de décimales qui peuvent s'afficher pour une valeur est défini lors de la configuration du paramètre correspondant.

Utilisez le bouton indiqué Fig 7 pour minimiser/maximiser un seul groupe.

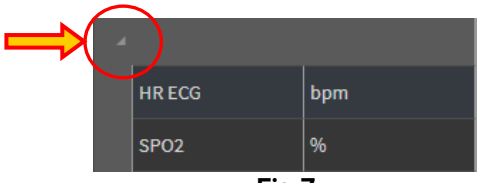


Fig 7

Dès qu'un petit triangle rouge s'affiche dans le coin supérieur gauche d'une cellule, cela signifie que la valeur est hors norme (Fig 8, la fourchette des normes est définie lors de la configuration du paramètre spécifique). Les valeurs sous alarme ne s'affichent que pour des données validées. Ces valeurs sont notifiées uniquement pour les données validées.

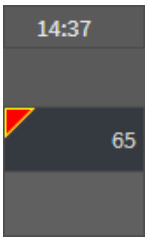


Fig 8

Un triangle jaune dans le coin supérieur droit d'une cellule (Fig 9) indique qu'une note textuelle est associée aux données figurant dans la cellule.

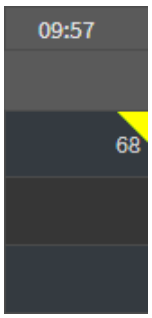


Fig 9 - Note

- Cliquez sur le triangle pour afficher la note (Fig 10).

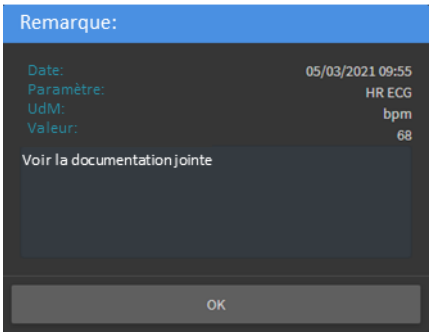


Fig 10

2.4. Les graphiques

Les tendances des paramètres configurés peuvent se présenter sous forme de graphiques.

2.4.1. La structure générale des graphiques

L'axe horizontal représente le temps. L'axe vertical indique la valeur des paramètres représentés. Deux échelles de valeurs peuvent être utilisées : la première est à gauche (dans l'exemple montré Fig 11 A, elle renvoie à la mesure non-invasive de la pression artérielle systolique et diastolique); la seconde à droite (dans l'exemple montré Fig 11 **B**, elle renvoie à la fréquence cardiaque sur l'ECG). Les noms des paramètres représentés s'affichent au-dessus du graphique. La couleur de la police de caractère correspond à la couleur utilisée dans le graphique pour tracer la tendance du paramètre.

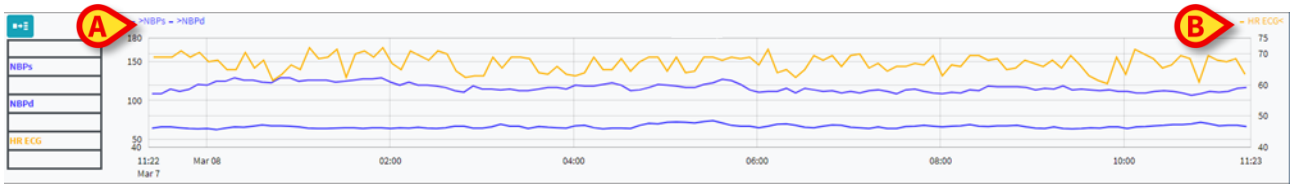


Fig 11

Faites glisser le graphique à gauche ou à droite pour afficher les tendances des périodes précédant ou suivant celles actuellement affichées.
Faites glisser le graphique vers le haut ou vers le bas pour afficher des valeurs supérieures ou inférieures à celles actuellement affichées.

La légende des paramètres configurés s'affiche sur la gauche (Fig 12).

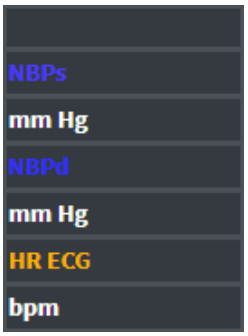


Fig 12

L'unité de mesure de chaque paramètre s'affiche sous le nom de paramètre (mesure non-invasive de la pression artérielle systolique -> mm Hg ; ECG fréquence cardiaque -> bpm).

L'icône (Fig 13 **A**) est un filtre anti-bruit. Cliquez dessus pour dessiner un graphique basé sur la valeur médiane de chaque groupe de cinq valeurs.

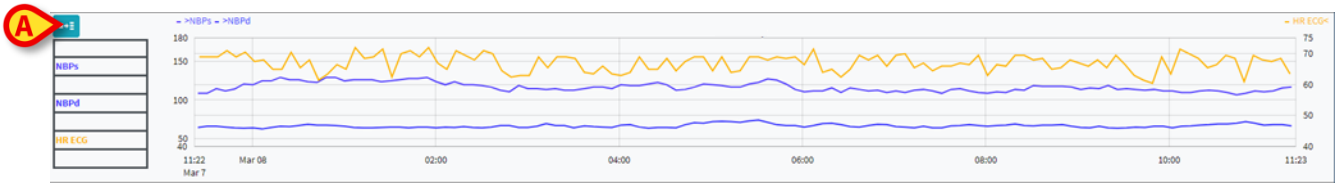


Fig 13

Placez le curseur sur le graphique pour afficher en mode dynamique les valeurs correspondant à la position indiquée (Fig 14 **A**).
Cliquez sur le graphique pour dessiner une barre de curseur verticale (Fig 14 **B**). Les valeurs acquises simultanément sont mises en surbrillance dans les autres sections de l'écran lorsque la fonctionnalité de synchronisation du bouton **Sélectionner** est active (voir section 2.5.5).

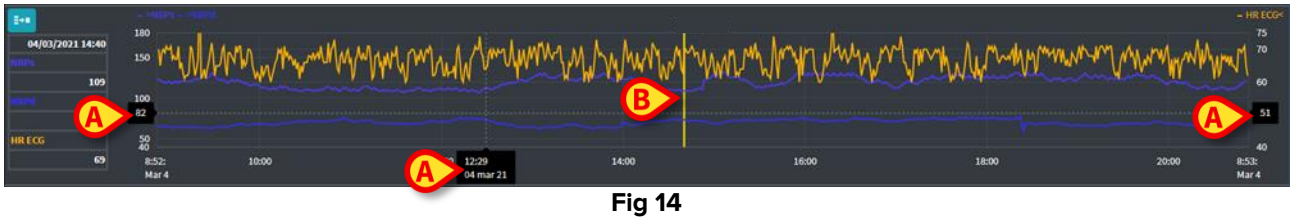


Fig 14

2.5. La barre de commande

La barre de commande s'affiche dans Fig 15. Les boutons de la barre de commande activent différentes fonctionnalités, décrites plus bas.

Fig 15

2.5.1. Nom de l'application et informations

Le nom et les informations de l'application ne sont disponibles que pour les administrateurs système.

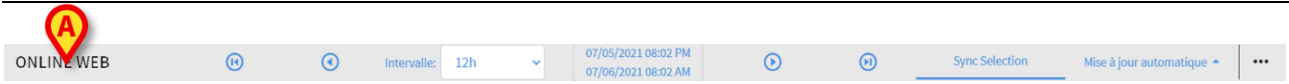


Fig 16

Le nom de l'application actuellement sélectionnée s'affiche à gauche (Fig 16 **A**).

- Cliquez sur le nom de l'application pour afficher les informations générales (Fig 17).

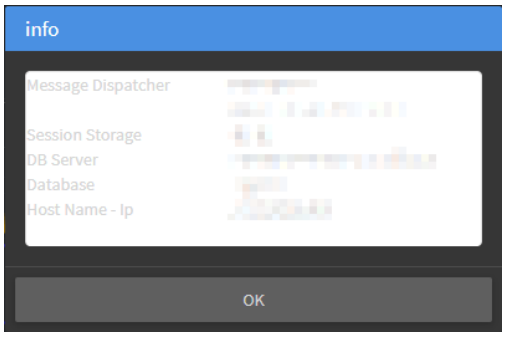


Fig 17

2.5.2. Boutons de défilement

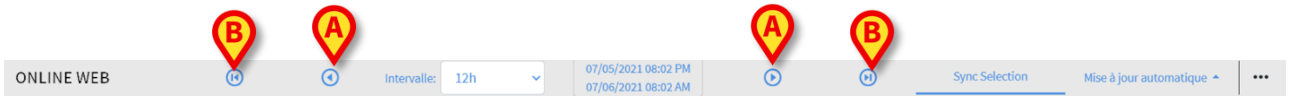


Fig 18

Utilisez les boutons fléchés pour faire défiler le contenu de l'écran vers la gauche et la droite. Les flèches simples (Fig 18 **A**) affichent un intervalle temporel précédant (à gauche) ou suivant (à droite) celui actuellement affiché. La durée de cet intervalle est définie dans le menu «Intervalle». Reportez-vous à la section 2.5.3.
Les doubles flèches (Fig 18 **B**) affichent le début (à gauche) ou la fin (à droite) de l'acquisition.

2.5.3. La sélection des intervalles

Fig 19

Le menu «Intervalle» permet de sélectionner la durée affichée (Fig 19 **A**).

- Cliquez sur la flèche placée à côté de la section «Intervalle» pour ouvrir le menu suivant (Fig 20).

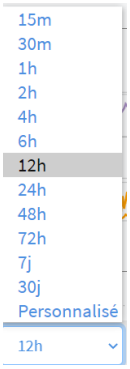


Fig 20

- Cliquez sur l'option requise.

L'écran change en conséquence.

2.5.4. La sélection d'intervalles personnalisés

La section indiquée Fig 19 **B** indique la durée actuellement affichée.

- Cliquez sur cette section pour ouvrir un menu déroulant Date/Heure qui permet d'indiquer les dates de début et de fin d'un intervalle de temps personnalisé à afficher.

Le nouvel intervalle temporel affiché apparaît dans la section sous la forme «date/heure de début - date/heure de fin».
Le champ «Intervalle» se configure automatiquement sur «Personnaliser».

2.5.5. Synchro

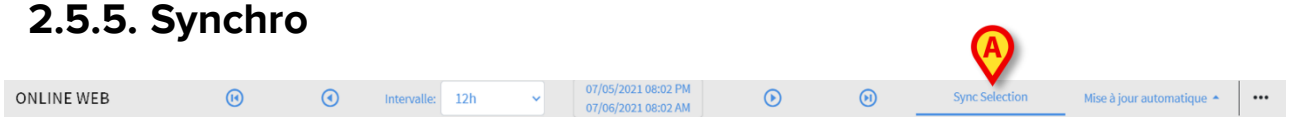


Fig 21

Le bouton **Synchro** (Fig 21 **A**) permet d'activer les fonctionnalités de synchronisation des tableaux et graphiques.

Le bouton **Synchro** est actif par défaut.

Quand cette fonction est active, les différentes sections de l'écran sont synchronisées (graphiques, tableaux, widgets). Cela signifie que si une partie d'une section est sélectionnée, les parties correspondantes des autres sections sont mises en surbrillance.
Fig 22 **A**, par exemple, la colonne contenant les données acquises à 9:27 est sélectionnée dans le tableau. Le moment correspondant dans le graphique est automatiquement indiqué par la barre jaune du curseur (Fig 22 **B**). Les parties correspondantes des widgets configurés sont également mises en surbrillance (Fig 22 **C** et **D**). La même fonctionnalité de synchronisation s'active également si l'on clique sur le graphique.

Fig 22

2.5.6. Actualiser la sélection du temps

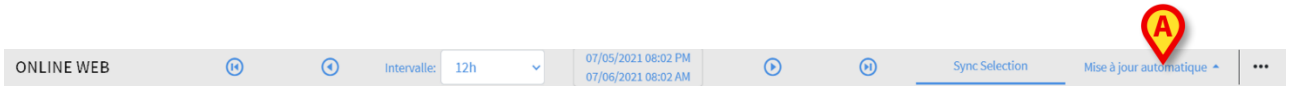


Fig 23

Le menu «Actualiser» permet de sélectionner l'intervalle d'auto-actualisation des données affichées.

- Cliquez sur le bouton **Auto-actualisation** (Fig 23) pour ouvrir le menu suivant (Fig 24). Les options disponibles pour l'utilisateur actuel dépendent de ses autorisations.

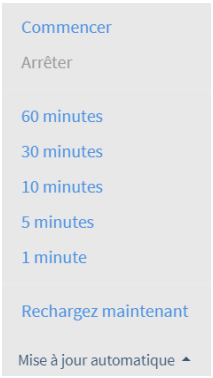


Fig 24

- Cliquez sur l'option requise.

Le moment de l'auto-actualisation change en conséquence.
L'option **Recharger maintenant** recharge le contenu de l'écran.
Cliquez sur **Stop** pour mettre fin à l'auto-actualisation. Lorsque l'auto-actualisation prend fin, le contenu de la page ne change plus. Il n'est remis à jour que si un rechargement est explicitement déclenché par l'utilisateur (en utilisant l'option **Recharger maintenant** du menu ou en relançant l'auto-actualisation).

L'option **Démarrer** lance l'auto-actualisation (si elle était arrêtée).

2.5.7. Options supplémentaires

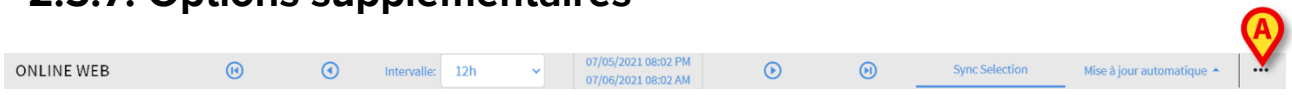


Fig 25

- Cliquez sur le bouton indiqué Fig 25 **A** pour ouvrir le menu suivant (Fig 24).

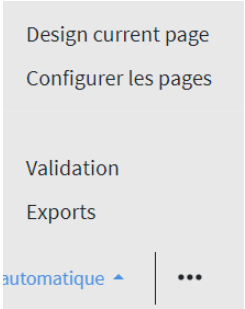


Fig 26

- Cliquez sur l'option **Validation** pour accéder aux fonctionnalités de validation, décrites dans la section 3.

- Cliquez sur l'option **Exporter** pour exporter le contenu de la page vers un rapport d'impression configuré.

Une fenêtre s'ouvre, affichant la liste des rapports disponibles, définis lors de la configuration.

- Cliquez sur un élément de la liste pour créer et télécharger le rapport.

Les options «Page de conception» et «Pages de configuration» sont réservées aux administrateurs système.

2.6. Les widgets

On Line Web peut être configuré pour se connecter à d'autres modules Digistat ® et afficher leurs données (par exemple Digistat® Diary, Digistat® Connect). Les données sont affichées dans les widgets. Cette section décrit les widgets disponibles. Les widgets disponibles dépendent de la configuration utilisée.

Veuillez consulter les administrateurs système pour connaître les options de configuration existantes.

2.6.1. L'affichage de l'historique des notifications

On Line Web peut être connecté à Digistat® Connect pour afficher l'historique des notifications provenant des appareils médicaux connectés au patient.

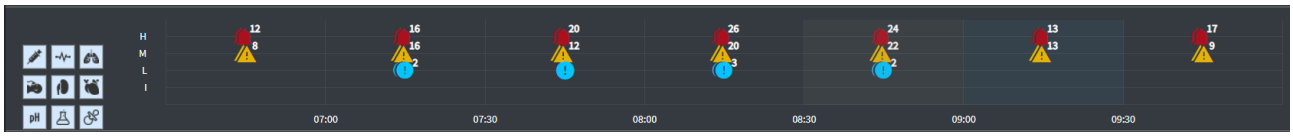


Fig 27

Les notifications s'affichent dans une grille. L'axe vertical renvoie à la priorité des notifications:

«I» = «Info»

«F» = «Faible» =

«M» = «Moyenne» =

«E» = «Élevée» =

L'axe horizontal indique le moment de l'événement.

Le nombre situé à côté de chaque icône indique le nombre de notifications du même type collectées ensemble.

- Cliquez sur n'importe quelle icône pour qu'une fenêtre affichant des détails supplémentaires sur chaque notification apparaisse (Fig 28).

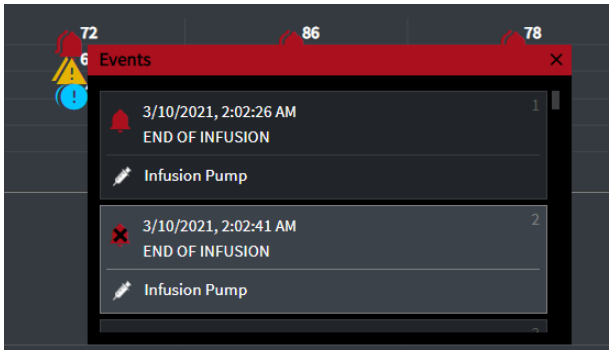


Fig 28

Les boutons de gauche sont des filtres (Fig 29 **A**). Les icônes sont les mêmes que celles définies sur Digistat® Connect.

Fig 29

- Sélectionnez l'un des boutons pour exclure la notification provenant de l'appareil correspondant.

Par défaut, tous les filtres sont désactivés.

- Placez le pointeur de la souris sur un bouton pour afficher une infobulle désignant l'appareil correspondant.

Référez-vous au manuel utilisateur Digistat® Connect pour obtenir des informations supplémentaires (document: USR ENG Connect).

2.6.2. Le journal clinique

On Line Web peut être connecté au module Digistat® Diary et afficher les notes du journal clinique.

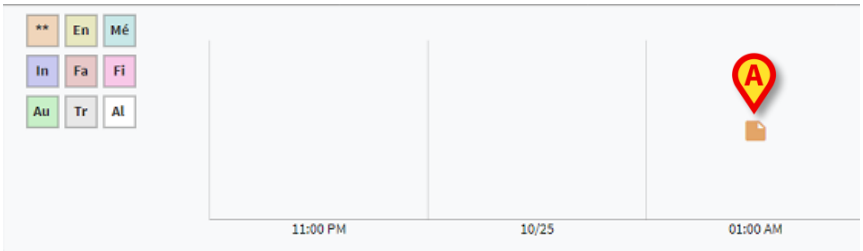


Fig 30

Une icône indique la présence de notes à un moment donné (Fig 30 **A**). L'axe horizontal précise quand la note a été ajoutée. Le nombre situé à côté de chaque icône indique le nombre de notes du même type regroupées pour plus de clarté.

- Cliquez sur n'importe quelle icône pour ouvrir une fenêtre affichant les notes.

Les boutons de gauche sont des filtres.

- Sélectionnez l'un des boutons pour exclure le type de note correspondant. Les types sont les mêmes que ceux définis sur le module «Journal clinique Digistat®».

Par défaut, tous les filtres sont désactivés.

- Placez le curseur de la souris sur un bouton pour afficher un infobulle précisant le type correspondant.

Référez-vous au manuel utilisateur Digistat® Diary pour obtenir des informations supplémentaires (document: USR ENG Diary).

2.6.3. Les perfusions

On Line Web peut être connecté à Digistat® Connect pour afficher les données provenant des pompes à perfusion.

Fig 31

L'axe vertical indique les noms des traitements par perfusion (soit le nom de la pompe, soit le nom du médicament, selon les données disponibles). L'axe horizontal est l'axe du temps.

Chaque traitement par perfusion représente une ligne (Fig 32).

Fig 32

Le nom du traitement par perfusion s'affiche à gauche (Fig 32 **A**).
Le début du traitement par perfusion est indiqué Fig 32 **B**.
La fin du traitement par perfusion est indiquée Fig 32 **C**.
Le bouton indiqué Fig 31 **A** active des infobulles où apparaissent les débits de perfusion à un moment donné, comme indiqué Fig 33 **A.**

Fig 33

2.6.4. Microbiologie

Les données microbiologiques peuvent être affichées dans un type de widget dédié. La Fig 34 montre un exemple.

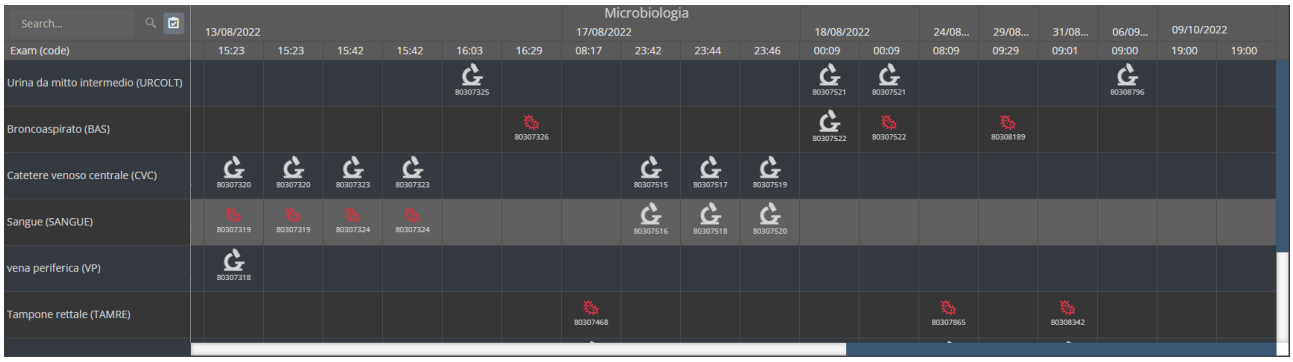


Fig 34

Les données s'affichent dans un tableau. Les colonnes indiquent la date et l'heure de l'acquisition de l'échantillon. Les lignes correspondent aux différents types d'examens. Une partie de la figure précédente est agrandie sur la Fig 35.

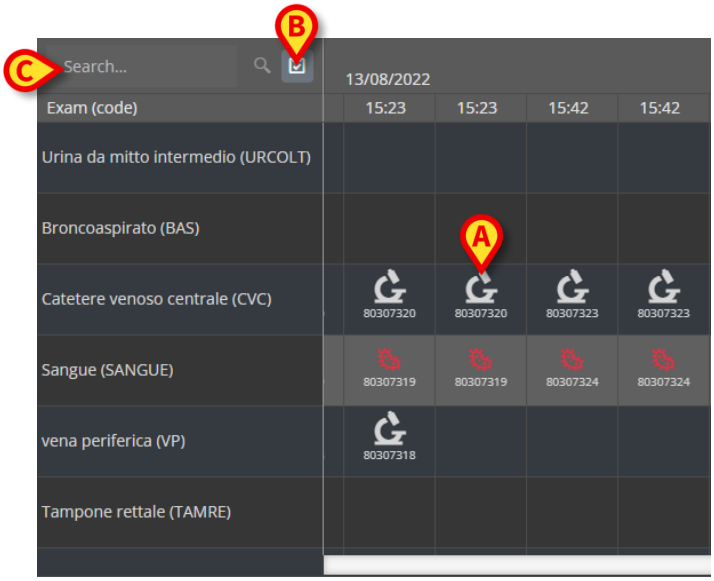


Fig 35

Par exemple, la cellule indiquée dans la Fig 35 **A** fait référence aux résultats disponibles pour un CVC (cathéter central veineux) réalisé à 15 h 23 le 13/08/2022.
Si deux colonnes différentes ont la même date et la même heure, cela signifie qu'elles font référence à des mises à jour différentes du même examen. La colonne la plus à droite contient la mise à jour la plus récente.

Utilisez le bouton indiqué dans la Fig 35 **B** pour afficher, dans la grille, uniquement les examens terminés.

La grille de données affiche également des résultats avec des données partielles, faisant référence à des examens en cours. Certains examens prennent du temps pour être terminés : pour ceux-ci, les résultats sont ajoutés progressivement lorsqu'ils sont disponibles. Le bouton *permet d'afficher, dans la grille, uniquement les examens terminés.*

Utilisez le champ **Rechercher…** indiqué dans la Fig 35 **C** pour spécifier une chaîne de recherche et afficher uniquement les résultats qui correspondent à la chaîne spécifiée (Fig 36). Utilisez l'icône (Fig 36 **A**) pour nettoyer le filtre.

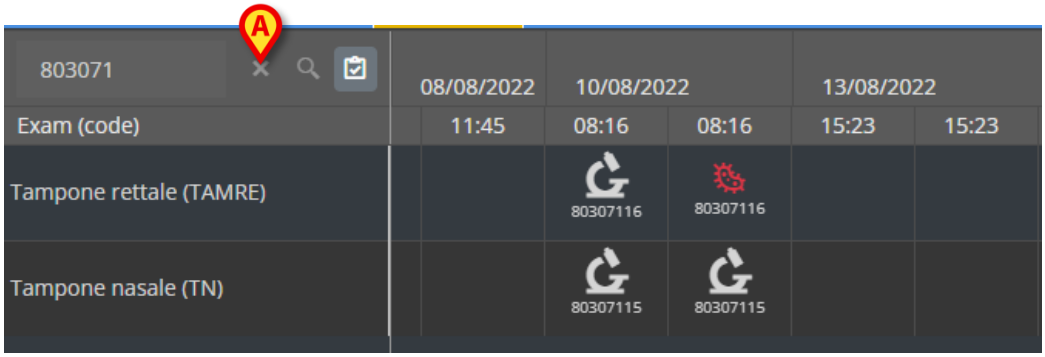


Fig 36

L'icône fait référence à des résultats n'indiquant pas la présence de germes. L'icône fait référence aux résultats indiquant la présence de germes. Le numéro placé sous l'icône est l'identifiant spécifique de l'examen.

- Appuyez sur une icône pour ouvrir une fenêtre contenant les résultats détaillés (Fig 37).

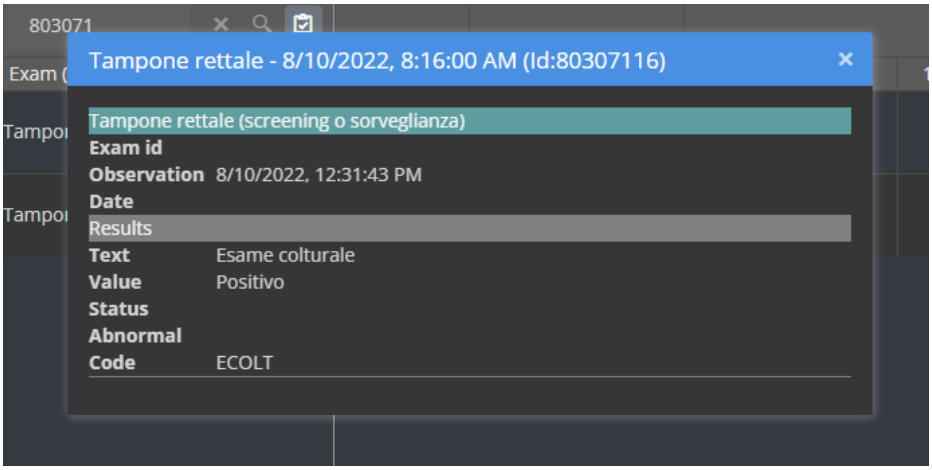


Fig 37

Lorsqu'une fenêtre « Détail du résultat » s'affiche, la colonne correspondante est mise en évidence sur la grille (voir Fig 38 **A**).

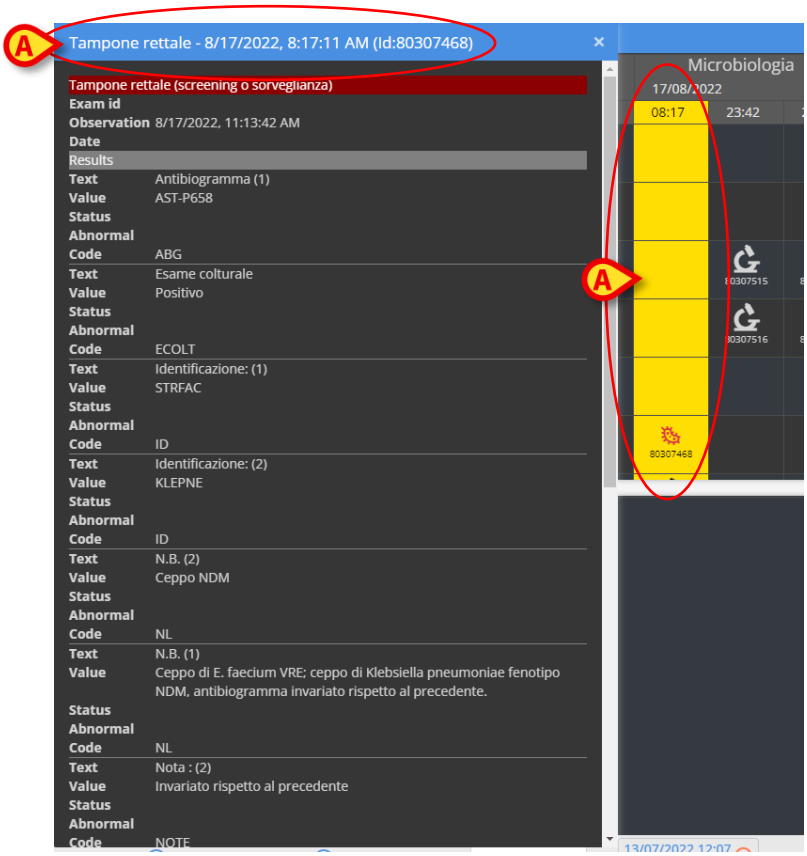


Fig 38

Plusieurs fenêtres « Détails du résultat » peuvent être ouvertes en même temps à des fins de comparaison (Fig 39). Dans ces cas, la dernière colonne ouverte est mise en évidence.

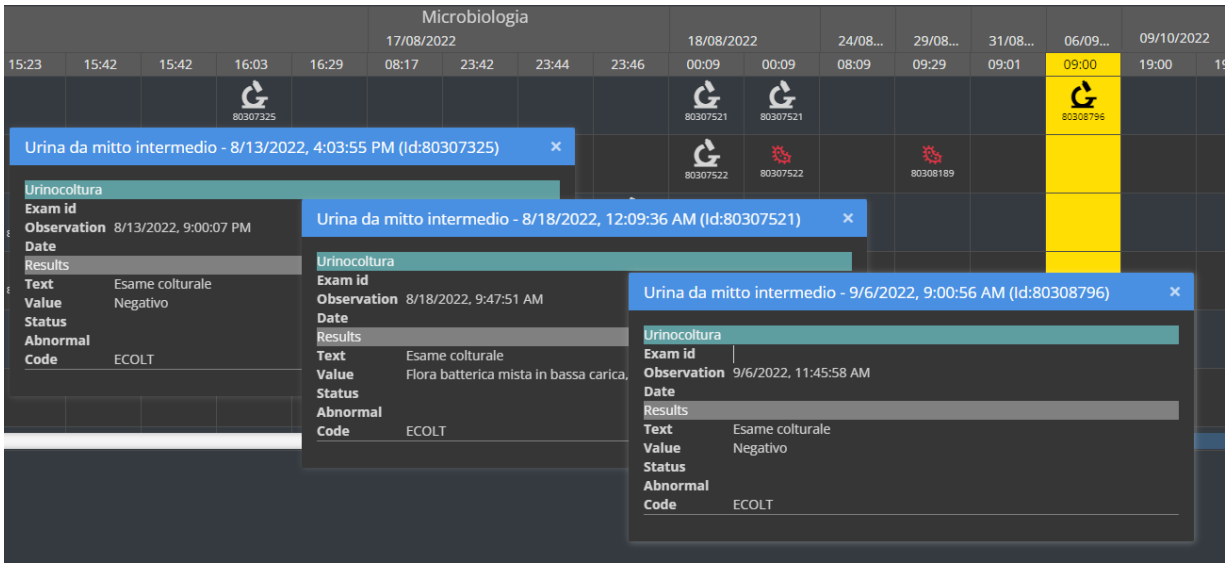


Fig 39

2.6.5. Laboratoire

Les données de laboratoire s'affichent dans un widget dédié. La Fig 40 montre un exemple.

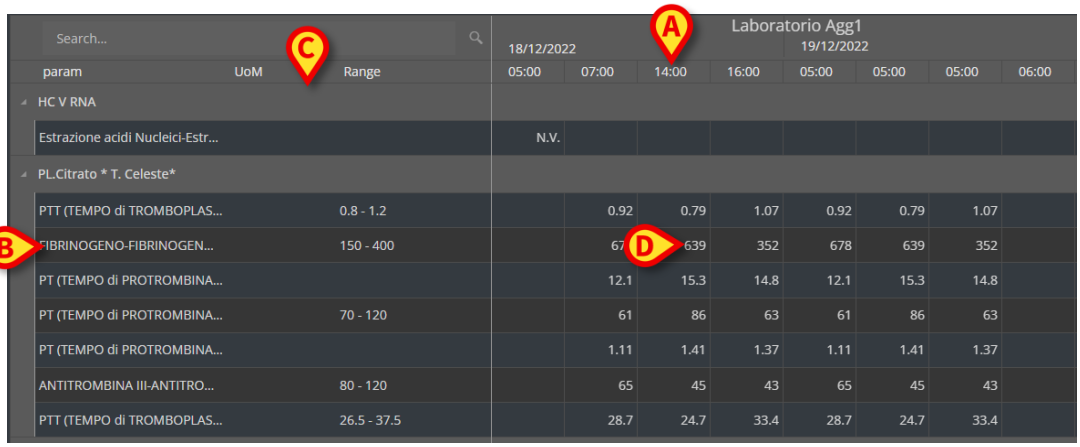


Fig 40

Le widget Laboratoire fournit une vue d'ensemble, classée par ordre chronologique, de tous les résultats disponibles pour le patient actuellement sélectionné dans l'intervalle de temps spécifié.
Chaque colonne représente un examen. Par exemple, la colonne indiquée dans la Fig 40 **A** contient les résultats obtenus à 14 h le 18/12/22.
Chaque ligne fait référence à un élément de l'examen. Par exemple, la ligne indiquée à la Fig 40 **B** contient tous les résultats obtenus pour « Fibrinogène ». À côté du nom de chaque élément d'examen, sur la même ligne, l'unité de mesure et la plage de valeurs sont affichées si l'information est disponible (Fig 40 **C**).
Une cellule est donc la valeur d'un certain élément dans le contexte d'un examen spécifique, indiqué par la date et l'heure des résultats. Par exemple, la valeur 639 indiquée sur la Fig 40 **D** est la valeur « Fibrinogène » pour les résultats obtenus à 14 h le 18/12/22. Si un élément n'est pas pertinent ou n'est pas disponible pour un examen, alors, dans la ligne correspondante, la cellule relative à cet élément est vide.
Les lignes en gris clair sont des intitulés de groupe, qui désignent un groupe d'éléments apparentés.

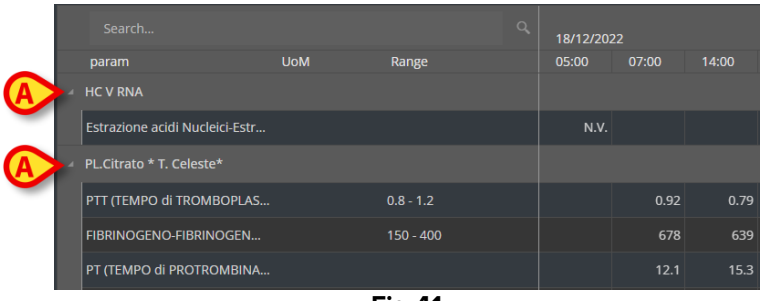


Fig 41

Exemple : « HC V RNA » et « PL.Citrato », indiqués sur la Fig 41 **A**, sont des intitulés de groupe. Toutes les lignes en gris foncé sous une ligne en gris clair appartiennent au même groupe, dont le nom est affiché sur la ligne.
Utilisez l'icône ◢ située à gauche de l'intitulé du groupe pour réduire/développer les lignes appartenant à ce groupe (Fig 42 **A**).

Fig 42

La composition des groupes peut être configurée sur l'outil de configuration Web en ligne. Veuillez consulter les administrateurs système pour connaître les options de configuration disponibles. Voir le document CFG ENG Online Validation pour en savoir plus.

Utilisez le champ **Rechercher...** indiqué dans la Fig 43 **A** pour spécifier une chaîne de recherche et afficher uniquement les résultats qui correspondent à la chaîne spécifiée.

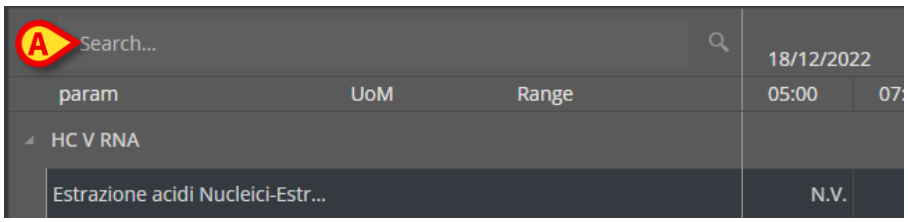


Fig 43

Touchez une cellule pour mettre en évidence la colonne correspondante. Si, sur la même page, plusieurs tableaux sont présents, les colonnes se référant à la même date/heure sont mises en évidence sur tous les tableaux (voir un exemple à la Fig 44 **A**).

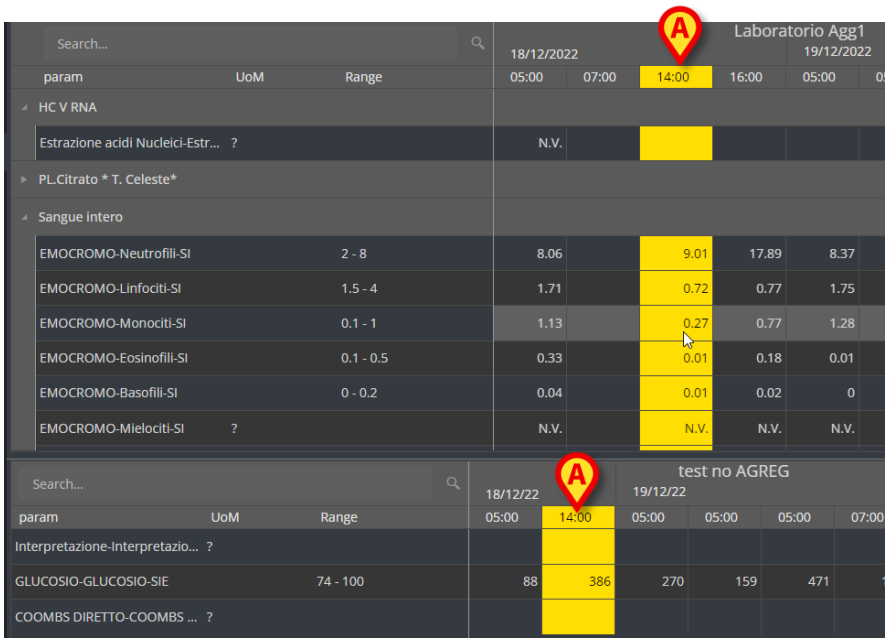


Fig 44

Si une valeur est trop longue pour être entièrement affichée dans une cellule, trois points de suspension sont affichés à droite. Placez le pointeur de la souris sur la cellule pour afficher la valeur complète dans une infobulle (Fig 45).

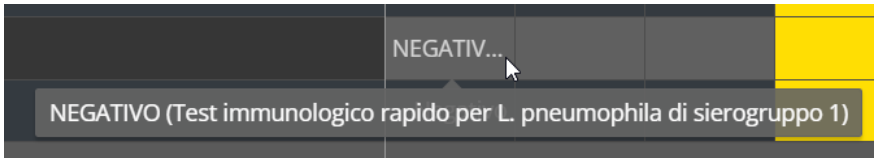


Fig 45

2.6.1. Fluid Balance

Online Web peut être connecté au module Digistat® Fluid Balance pour afficher un graphique représentant les quantités enregistrées du bilan hydrique. Selon la configuration du widget, il est possible de représenter soit le bilan d'un seul élément (comme illustré à l'adresse Fig 46), soit le bilan total du bilan hydrique pour le patient sélectionné.

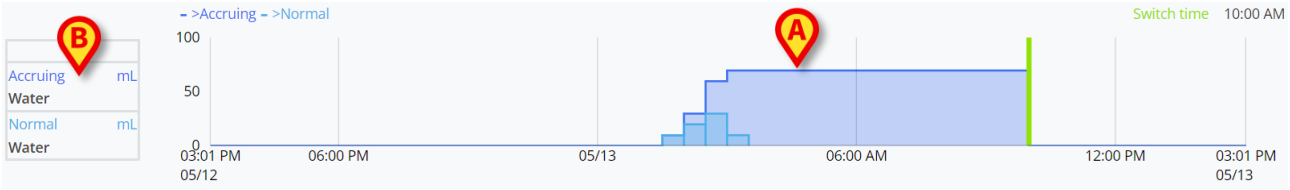


Fig 46

L'axe vertical indique les quantités de fluides. Les quantités peuvent être à la fois positives (se référant aux fluides "In", comme le montre la figure) ou négatives (se référant aux fluides "Out"). L'axe horizontal correspond au temps. Le graphique du bilan hydrique est indiqué enFig 46 **A**. L'équilibre affiché à titre d'exemple concerne l'élément "eau", comme indiqué dans la case de gauche (Fig 46**B**). La case montre le nom de l'élément du bilan (ou "total balance" si configuré) et l'unité de mesure.

Deux modes d'affichage sont disponibles pour une même graphique :

1 – Normal, pour lequel les variations du bilan sont affichées séparément. La variation est calculée à des intervalles spécifiques, définis par le paramètre « Plage en minutes » dans le Online Web Configurator. En Fig 47**A**, une seule colonne fait référence à une variation spécifique, avec un « Plage en minutes » de 30 minutes.

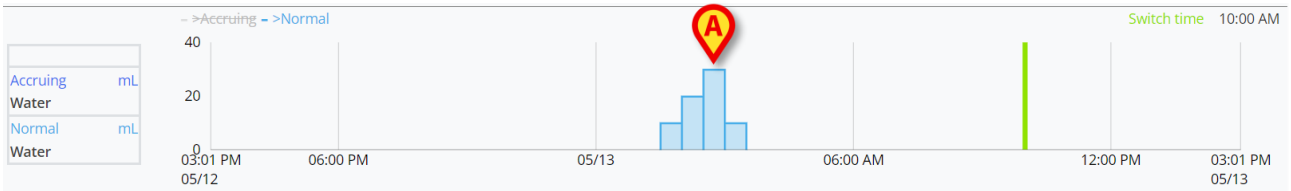


Fig 47

2 – Accroissement, pour lequel les variations sont progressivement ajoutées à un seul graphique représentant la quantité total (Fig 48**A**). L'équilibre accumulé est réinitialisé à « l'heure de basculement ». La barre « Heure de basculement » (Fig 48**C**) indique l'heure à

laquelle le solde journalier est clôturé. Voir les manuels d'utilisation de Fluid Balance ou Fluid Balance Web *(USR FRA Fluid Balance / USR FRA Fluid Balance Web*) pour l'explication du temps de fermeture du bilan.

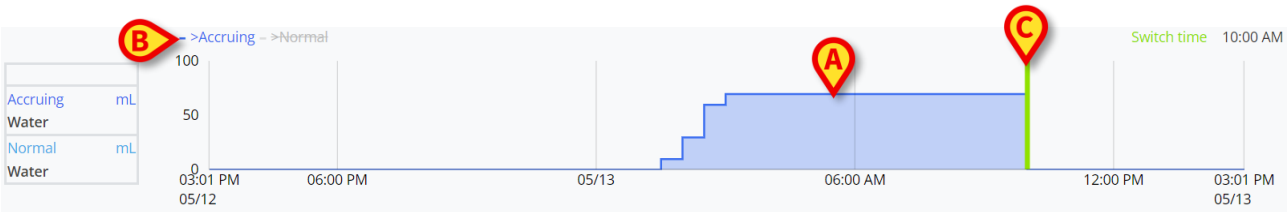


Fig 48

Les deux graphiques peuvent être affichés ensemble. Il est possible de masquer/afficher l'un des deux graphiques en cliquant sur les étiquettes indiquées dans Fig 48**B.**

La variation de l'équilibre est calculée à la fin de chaque intervalle « Plage en minutes ». Par conséquent, si la période affichée par le module Online Web n'inclut pas la fin de la « Plage en minutes », la variation suivante n'est pas incluse dans le calcul de la variation et n'est pas affichée.

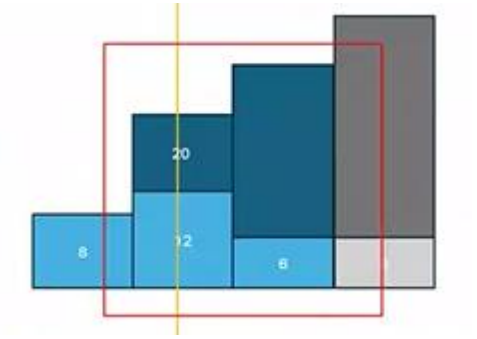


Fig 49

Voir, par exemple, Fig 49. Le carré rouge représente la période sélectionnée sur Online Web. Les quatre colonnes représentent les variations d'équilibre, calculées toutes les XX minutes. Les colonnes bleues sont celles qui sont incluses dans le calcul et affichées dans le graphique. La partie grise n'est pas calculée et n'est pas affichée parce que la fin de la « Plage en minutes » est en dehors de la période sélectionnée.

2.6.2. OranJ

Online Web peut être connecté au système Digistat® OranJ pour afficher un graphique représentant un ensemble configuré d'événements en salle (c'est-à-dire les marqueurs opératoires, les médicaments administrés, les procédures chirurgicales, etc.). Voir Fig 50 pour un exemple.

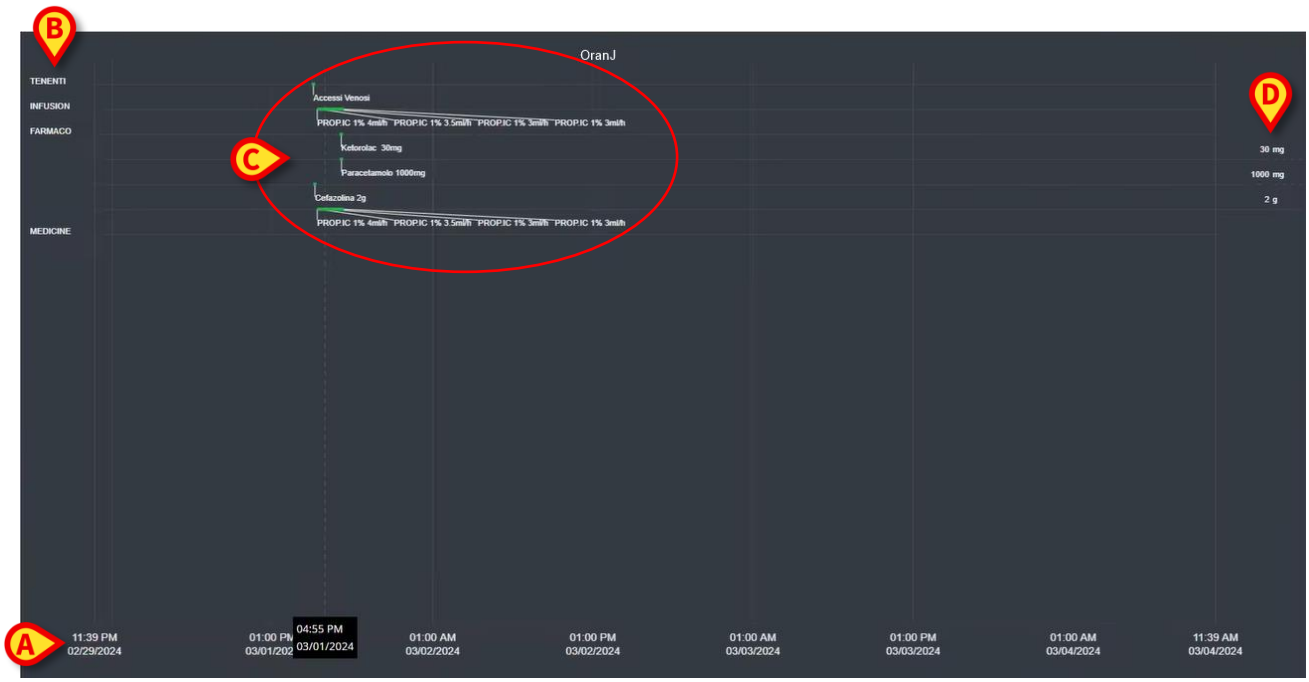


Fig 50

L'axe horizontal représente le temps. Les dates/heures auxquelles se réfèrent les données affichées sont indiquées au bas de l'écran (Fig 50 **A**). Sur l'axe vertical sont indiqués les groupes configurés d'événements OranJ. Les groupes affichés ici sont un sous-ensemble des groupes existant dans le système OranJ, choisis lors de la configuration.

Une option de configuration permet de décider si le nom d'un groupe est également affiché s'il n'y a pas d'événements enregistrés appartenant à ce groupe.

Les graphiques indiqués dans Fig 50 **C** et agrandis dans Fig 51 représentent les événements OranJ. Sur la droite sont affichées les quantités totales d'un événement spécifique, le cas échéant (Fig 50 **D** - c'est le cas des médicaments administrés, par exemple). La présence ou l'absence des quantités totales dépend d'une option de configuration. Si les totaux sont affichés, les différents événements sont positionnés sur des lignes différentes (c'est le cas deFig 51 etFig 52).

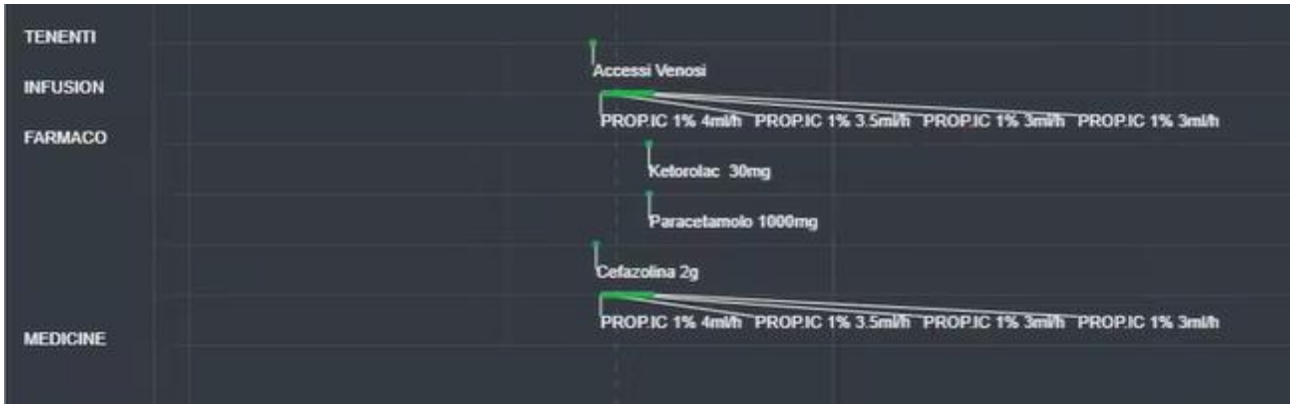


Fig 51

Il existe deux types d'événements : les événements ponctuels (par exemple : le marqueur « Room in ») et les événements durables (par exemple : une perfusion qui dure un certain temps). Sur le graphique, les événements ponctuels sont indiqués par des points uniques,

tandis que les événements durables sont représentés par des lignes dont la longueur indique la durée de l'événement. La couleur du graphique est personnalisable.

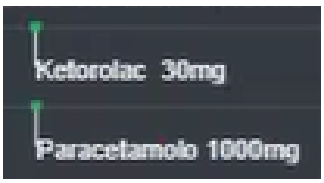


Fig 52

Fig 52 montre deux événements ponctuels (l'administration de Ketorolac et de Paracetamol). Le point vert est positionné en fonction de l'heure d'administration. Les quantités sont indiquées à côté du nom de l'événement.

Fig 53

Fig 53 montre un événement durable (l'administration de Propofol par perfusion). La ligne verte indique la durée de l'événement. Toute modification des paramètres d'administration (vitesse, concentration, etc.) est indiquée dans le graphique.
Si un événement durable commence ou se termine en dehors de l'intervalle de temps affiché à l'écran, les bords gauche et/ou droit sont représentés par des lignes discontinues (Fig 54 **A**).

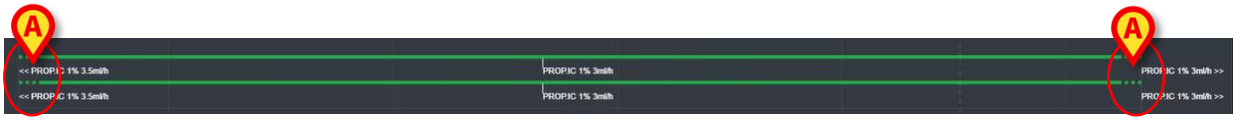


Fig 54

2.7. Le changement d'heure: heure d'hiver – heure d'été

Cette section explique la façon dont les informations s'affichent sur On Line Web au moment du passage de l'heure d'hiver à l'heure d'été, et inversement.

Dans les deux cas, une icône spécifique apparaît pour marquer le changement d'heure, et les horaires modifiés s'affichent en rose (Fig 55 **A**).

Fig 55

Lors du passage de l'heure d'été à l'heure d'hiver (l'horloge «recule» d'une heure), l'heure correspondant à 02h00 est répétée deux fois.
Lors du passage de l'heure d'hiver à l'heure d'été (l'horloge «avance» d'une heure), l'heure correspondant à 03h00 ne s'affiche pas. Autrement dit: 02h00 s'affiche et l'heure suivante passe directement à 04h00.

3. Validation

Les données brutes acquises automatiquement par les appareils médicaux peuvent être évaluées, modifiées et validées par des membres du personnel clinique disposant de permissions spécifiques.

Suivant la configuration, les données affichées dans le tableau des paramètres sur On Line Web peuvent soit afficher des données brutes, soit des données validées. Pour valider les données, suivez les procédures décrites dans cette section.

Il existe deux manières d'accéder aux fonctionnalités de validation:

1) Cliquez sur l'icône - - correspondante sur la barre latérale.
2) Dans la barre de commande, cliquez sur l'option **Validation** du menu «Options supplémentaires». Reportez-vous à la section 2.5.7.

L'écran suivant apparaît (Fig 56):

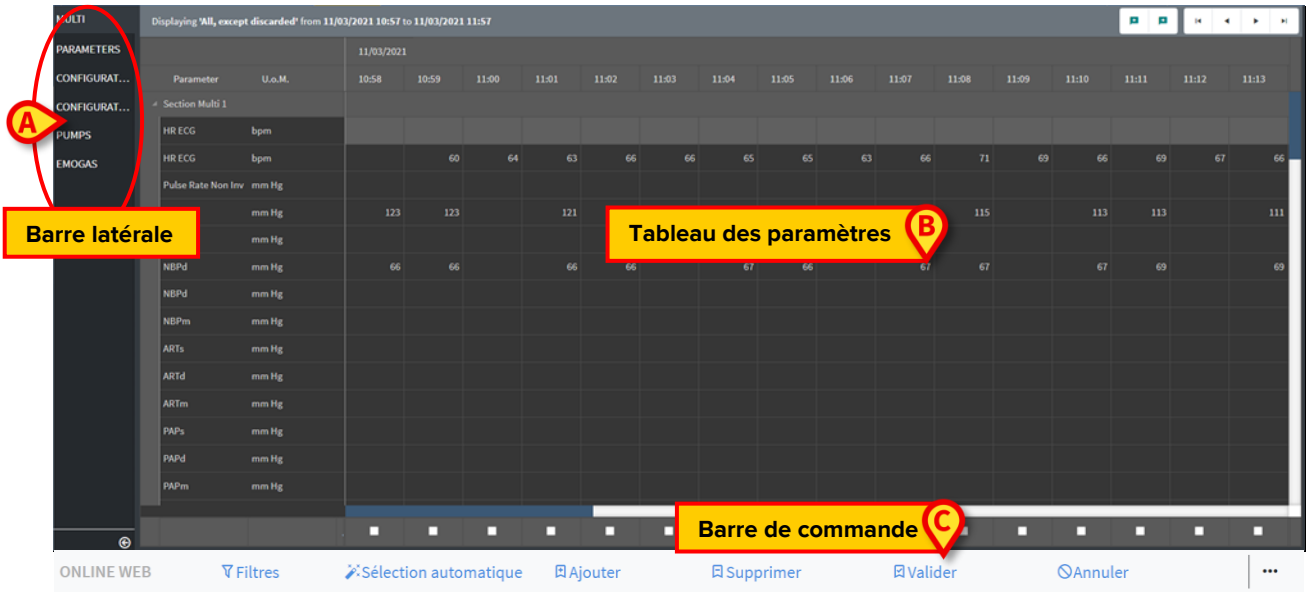


Fig 56

L'écran **Validation** présente toutes les données brutes acquises par les appareils médicaux configurés sous forme de tableau. La fréquence d'échantillonnage est généralement de 1 minute.

Il est possible de configurer différentes pages pour le même patient, chacune se limitant à un sous-ensemble de paramètres. Les différentes pages sont disponibles sur la barre de sélection latérale (Fig 56 **A**). Cliquez sur le nom de la page pour afficher les données correspondantes.

Les paramètres acquis apparaissent dans un tableau (Fig 56 **B**).

Les boutons de la barre de commande (Fig 56 **C**) activent différentes procédures, décrites plus bas dans ce document (voir section 3.4).

3.1. Le tableau des paramètres (validation)

Le tableau des paramètres, représenté Fig 56 **B** et agrandi Fig 57, affiche toutes les données brutes acquises pour les paramètres configurés.

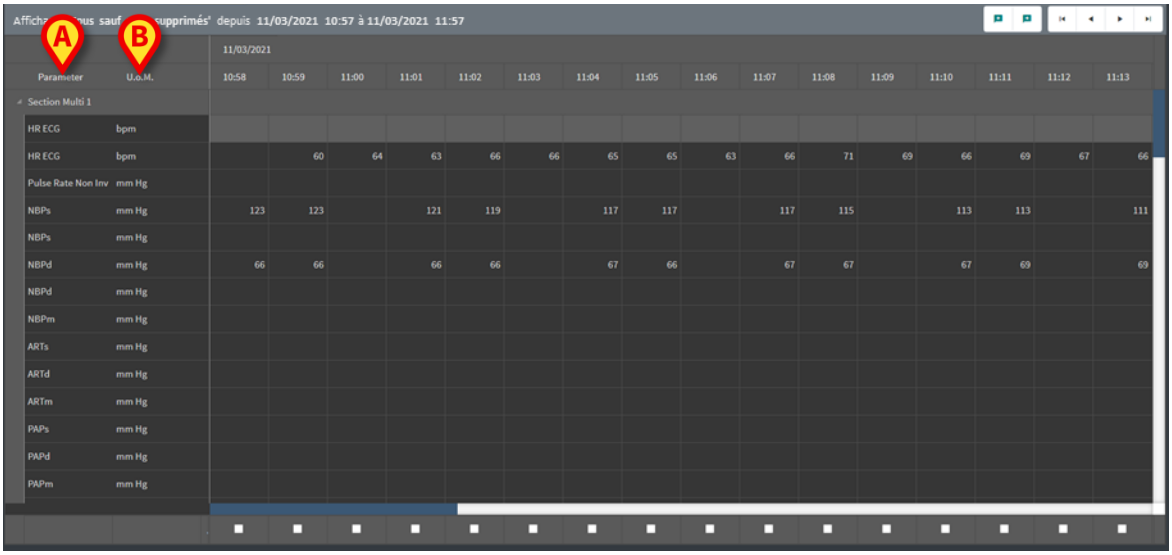


Fig 57

Les tableaux affichent les données acquises sous forme numérique ou de chaînes de caractères.
La première colonne affiche les noms des paramètres (Fig 57 **A**), la deuxième l'unité de mesure (Fig 57 **B**).
Les paramètres peuvent être regroupés. Le nom du groupe s'affiche dans le coin supérieur gauche de la section correspondante du tableau (Fig 58 **A**).

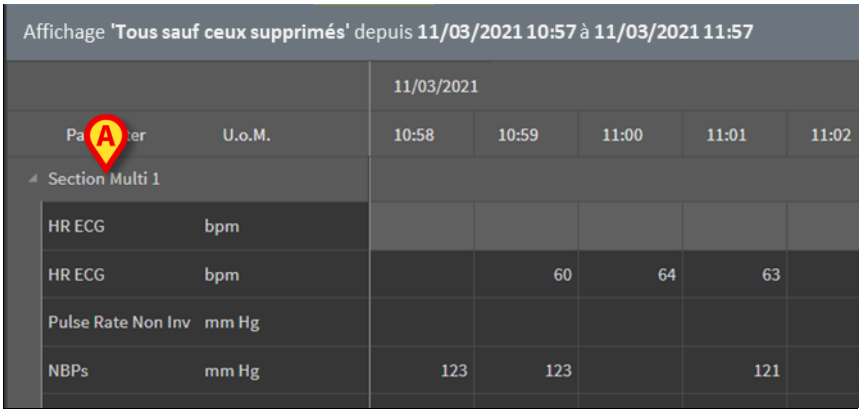


Fig 58

Utilisez le bouton indiqué Fig 59 pour minimiser/maximiser le groupe.

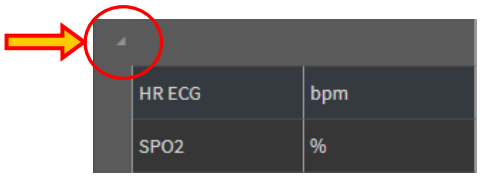


Fig 59

Les valeurs d'un paramètre spécifique sont indiquées sur la ligne correspondante. Chaque ligne montre donc l'évolution des paramètres dans le temps. Fig 60 **A**, par exemple, les valeurs de la fréquence cardiaque sur l'ECG sont entourées.

Fig 60

Chaque colonne correspond à l'acquisition d'un ensemble de paramètres. Par défaut, les données brutes sont acquises toutes les minutes. La date et l'heure d'acquisition sont affichées sur la partie supérieure. Il est donc possible de lire sur chaque colonne les valeurs de tous les paramètres acquis à un moment donné (Fig 61).
Chaque cellule affiche la valeur d'un paramètre spécifique à un moment précis.

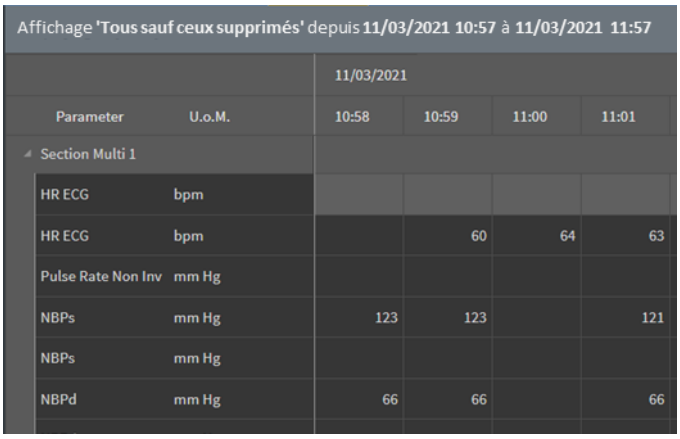


Fig 61

Le type de données affichées et l'intervalle d'acquisition sont indiqués dans la partie supérieure gauche du tableau (Fig 62 **A**).

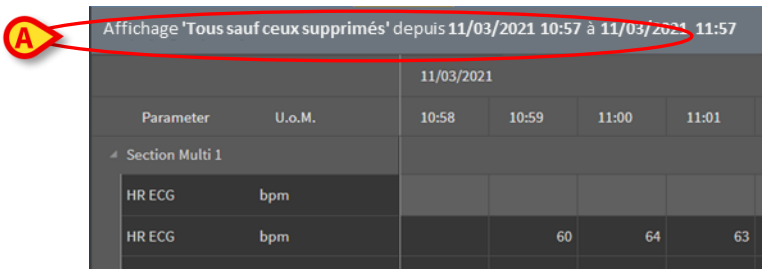


Fig 62

Utilisez la fonctionnalité **Filtres** pour définir le type de données et l'intervalle d'acquisition à afficher (voir section 3.4.1).
Dès qu'un petit triangle rouge s'affiche dans le coin supérieur gauche d'une cellule, cela signifie que la valeur est sous alarme, autrement dit, hors norme (Fig 63, la fourchette des normes est définie lors de la configuration du paramètre spécifique).

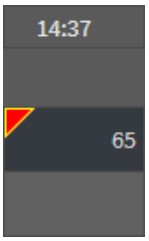


Fig 63

Un triangle jaune dans le coin supérieur droit d'une cellule (Fig 64) indique qu'une note textuelle est associée aux données figurant dans la cellule.

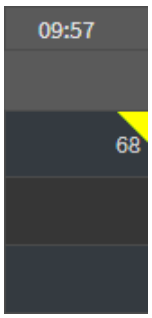


Fig 64

- Cliquez sur le triangle pour afficher la note (Fig 65).

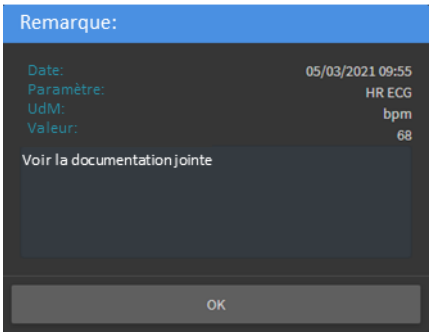


Fig 65

Si l'utilisateur modifie une valeur, elle s'affiche dans un carré. Voir la section 3.2 sur les procédures de saisie de données (Fig 67).

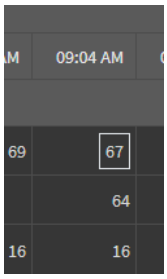


Fig 66

Une case à cocher placée au pied de chaque colonne (Fig 67 **A**) permet de les sélectionner ou désélectionner. Les colonnes sélectionnées sont mises en surbrillance (trois colonnes sont sélectionnées Fig 67).

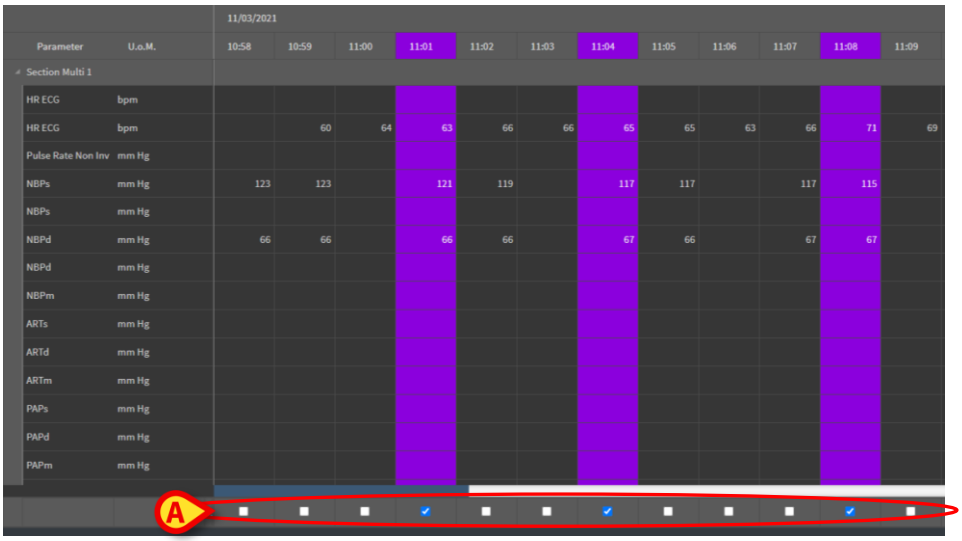


Fig 67

Les boutons placés dans la partie supérieure droite du tableau (Fig 68 **A**) permettent d'explorer les données disponibles. Se déplacer vers la gauche permet d'afficher les colonnes précédemment acquises; se déplacer vers la droite d'afficher les colonnes acquises par la suite.

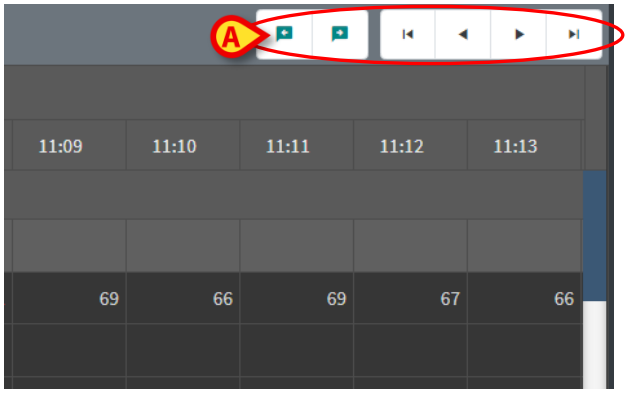


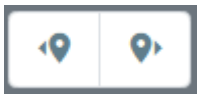
Fig 68

- Passez à la colonne validée précédente (gauche) ou suivante (droite).

- Allez vers:
  - la première colonne;
  - la colonne précédente;
  - la colonne suivante;
  - la dernière colonne.

Cliquez sur le nom de l'un des paramètres, à gauche du tableau (Fig 69 **A**) pour afficher deux boutons supplémentaires (Fig 69 **B**).

Fig 69



- Utilisez ces boutons pour sélectionner la valeur précédente/suivante acquise pour le paramètre sélectionné.

3.2. La saisie de données

Suivant les autorisations des utilisateurs, il peut leur être possible de saisir manuellement des données.

Les autorisations des utilisateurs définissent les actions qu'ils sont autorisés ou non à effectuer. Par exemple: saisie de données; ajouter/supprimer notifications; valider/supprimer une validation etc. Veuillez consulter les administrateurs système pour la configuration des autorisations des utilisateurs.

Si une colonne ne peut pas être modifiée par l'utilisateur actuellement connecté, *cette icône apparaît sous la colonne.*

Pour saisir des données :

- Double-cliquez sur la cellule dans laquelle les données doivent être saisies.

La fenêtre de saisie des données apparaît (Fig 70).

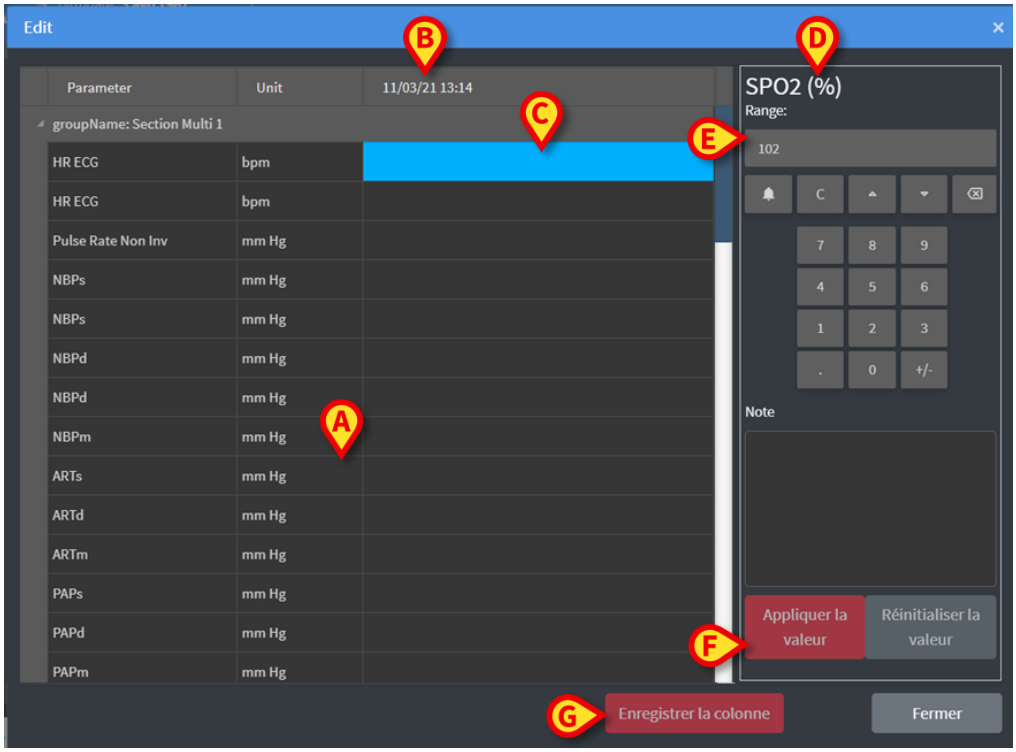


Fig 70

Sur la gauche, un tableau affiche les paramètres et les valeurs de la colonne prise en compte (Fig 70 **A**). Le temps d'acquisition s'affiche dans la partie supérieure (Fig 70 **B**). La zone de surbrillance bleue du tableau (Fig 70 **C**) indique quel paramètre est actuellement sélectionné. Le nom du paramètre actuellement sélectionné est également indiqué au-dessus du champ de saisie des données (Fig 70 **D**). Lorsqu'une valeur est associée au paramètre sélectionné, elle s'affiche dans le champ de saisie des données (Fig 70 **E**). Dans ce cas, la valeur n'est modifiable que si elle est configurée pour cela (certaines valeurs peuvent être configurées en lecture seule).

- Saisissez des données dans le champ de saisie de données (Fig 70 **E**).

Pour la saisie des données, utilisez soit le clavier numérique virtuel, soit le clavier physique du poste de travail.

- Cliquez sur le bouton **Appliquer la valeur** (Fig 70 **F**).

La nouvelle valeur s'affiche dans la ligne correspondante. Les données saisies par les utilisateurs sont entourées (Fig 71 **A**).

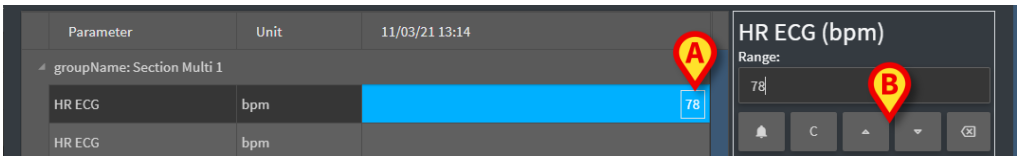


Fig 71

Si nécessaire:

- Sélectionnez une autre ligne pour modifier un autre paramètre sur la même colonne.

Pour sélectionner des lignes, utilisez les boutons fléchés indiqués Fig 71 **B** ou cliquez sur la ligne correspondante du tableau (Fig 70 **A**).

Sélectionnez le bouton «Cloche» (Fig 72 **A**) pour notifier qu'une valeur est « hors fourchette» ou pour supprimer la notification d'une valeur « hors fourchette». Dans le tableau, les valeurs « hors fourchette» sont associées à un petit triangle rouge dans le coin de la cellule (comme indiqué Fig 63).
L'indication de la fourchette (Fig 72 **B**) précise la fourchette normale pour le paramètre sélectionné. La fourchette normale est définie lors de la configuration. Une valeur non conforme à la norme est automatiquement fait l'objet d'une notification dans le tableau.
De même, une marge de plausibilité peut être définie lors de la configuration d'un paramètre . Il est impossible de saisir des valeurs non conformes à la marge de plausibilité.

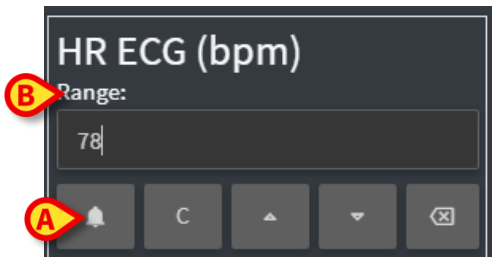


Fig 72

Après la modification de toutes les valeurs requises sur la même colonne sélectionnée:

- Cliquez sur le bouton **Enregistrer la colonne** (Fig 70 **G**).

Les nouvelles valeurs s'affichent sur le tableau principal de validation (Fig 56 **B**). Les données saisies par les utilisateurs sont entourées.

Les données insérées ne sont vraiment prises en compte qu'après validation de la colonne correspondante. Reportez-vous à la section 3.3 pour la procédure de validation.

3.3. La procédure de validation

Pour valider un ou plusieurs ensembles de données (ex: les colonnes):

- Vérifiez les cases à cocher correspondant à la/aux colonne(s) correspondante(s).

Les colonnes sont mises en surbrillance dans le tableau (Fig 73 **A**).

Fig 73

Cliquez sur Valider sur la barre de commande (Fig 73 **B**).
Une notification indique alors: **Validation terminée**. Les colonnes validées sont mises en surbrillance bleue, comme dans Fig 74.

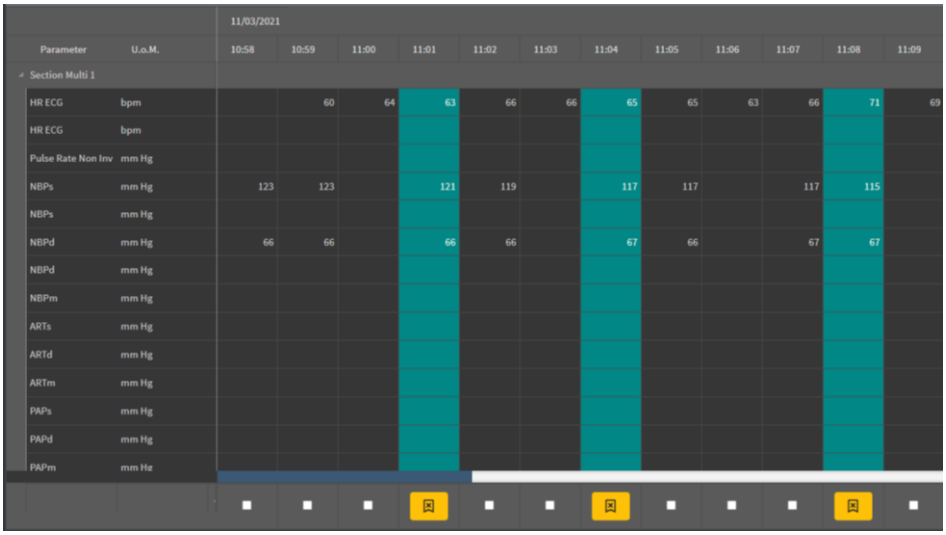


Fig 74

Si l'application On Line Web est configurée pour afficher uniquement les données validées, les colonnes validées sont les seules affichées sur l'application On Line Web (Fig 75).

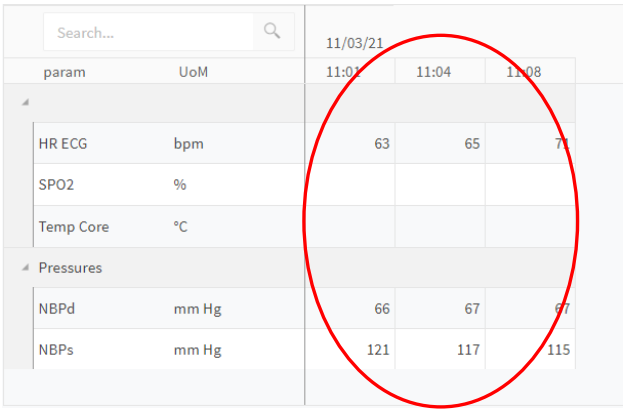


Fig 75

- Cliquez sur l'icône située sous les colonnes validées (Fig 76) pour «Annuler» la validation.

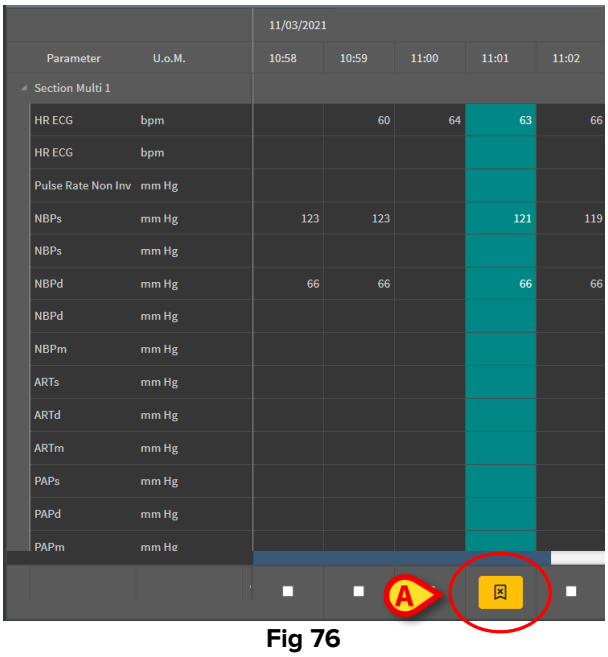


Fig 76

Un délai de validation peut être défini lors de la configuration, à savoir un délai après lequel il est impossible de modifier ou de supprimer une colonne validée.

Dans ces cas, l'icône s'affiche sous la colonne.

3.3.1. L'historique de validation

Pour afficher l'historique des validations pour un paramètre spécifique:

- Dans une colonne validée, cliquez droit sur la cellule correspondant au paramètre requis.

L'option **Historique** s'affiche (Fig 77 **A**).

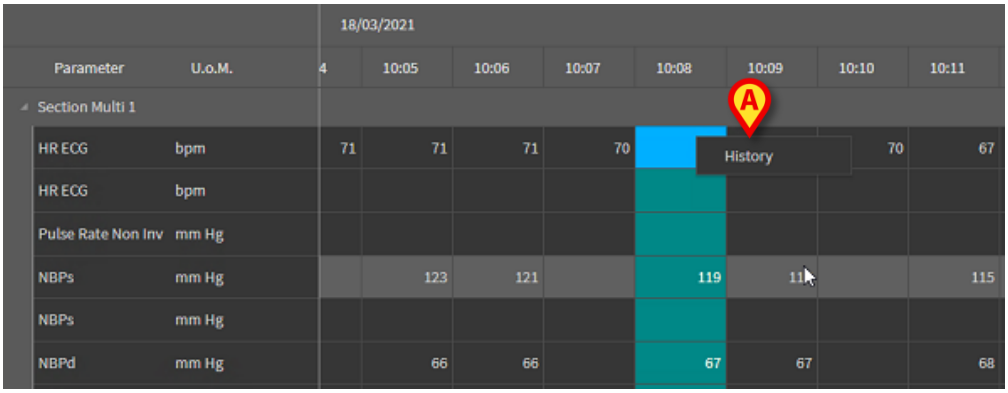


Fig 77

- Cliquez sur **Historique**.

Une fenêtre s'ouvre, affichant l'historique de validation du paramètre sélectionné (Fig 78).

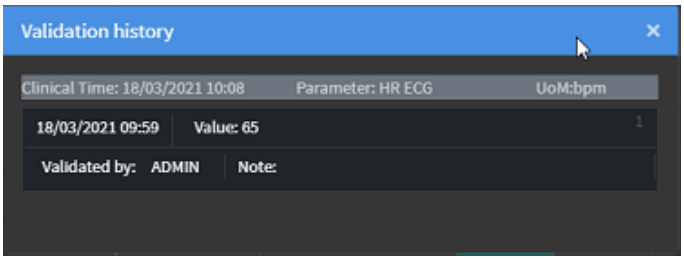


Fig 78

3.4. La barre de commande

Utilisez les boutons sur la barre de commande (Fig 79) pour activer différentes procédures.

Fig 79

3.4.1. Le filtres

Le bouton **Filtres** permet de décider du type et du temps d'acquisition des données affichées dans le tableau de validation.

Fig 80

- Cliquez sur **Filtres** (Fig 80 **A**).

La fenêtre suivante s'ouvre (Fig 81).

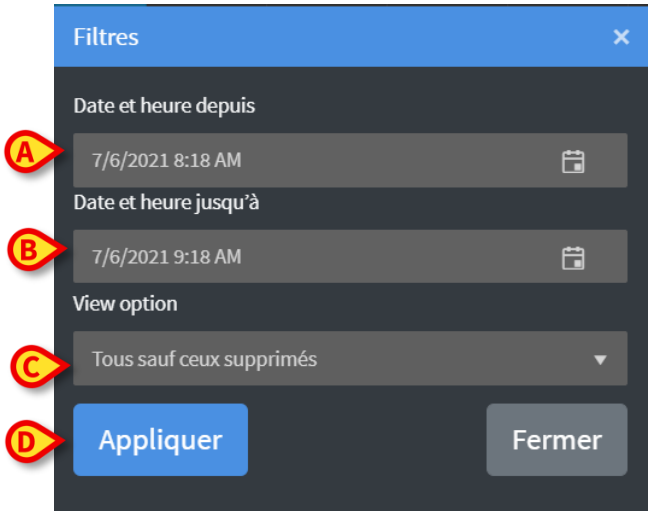


Fig 81

- Sélectionnez la date/heure de début et de fin des données à afficher (Fig 81 **A** - **B**).
- Sélectionnez le type de données à afficher (Fig 81 **C**).

Les options disponibles s'affichent dans Fig 82.

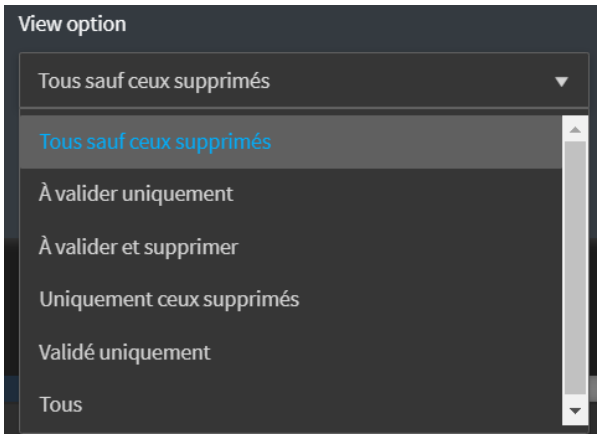


Fig 82

- Cliquez sur **Appliquer** (Fig 81 **D**).

Les options sélectionnées (durée et type de données) sont indiquées dans la partie supérieure gauche du tableau de validation (Fig 83 **A**).

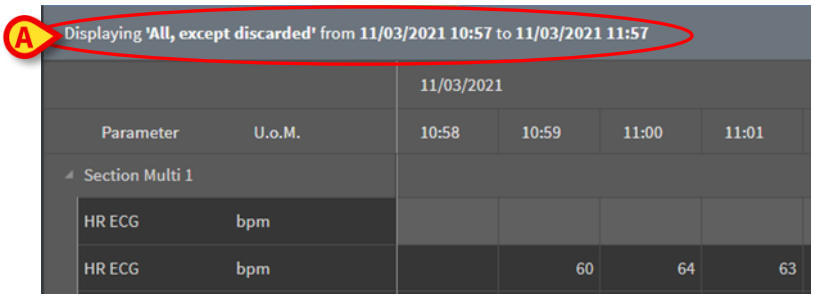


Fig 83

3.4.2. La sélection automatique

Le bouton de **Sélection automatique** permet de sélectionner automatiquement un sous-ensemble prédéfini de colonnes.

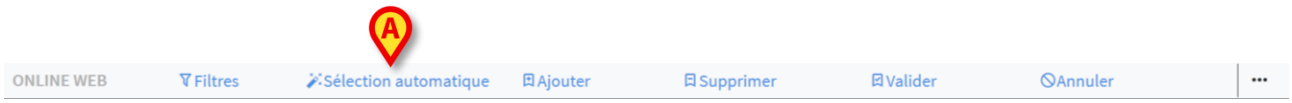


Fig 84

- Cliquez sur la case à cochée placée sous la colonne de départ pour la sélectionner.

La colonne sélectionnée est mise en surbrillance.

- Cliquez sur **Sélection automatique** (Fig 84 **A**).

La fenêtre suivante s'ouvre (Fig 85).

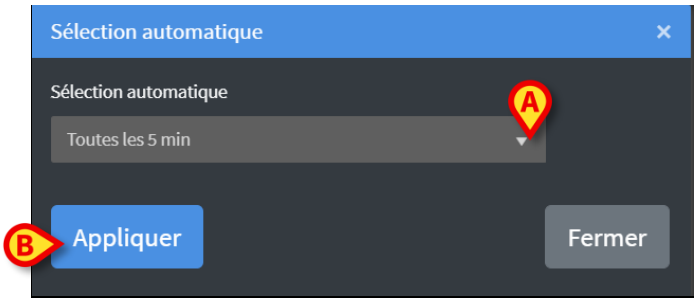


Fig 85

- Ouvrez le menu déroulant (Fig 85 **A**) pour afficher les options disponibles (Fig 86).

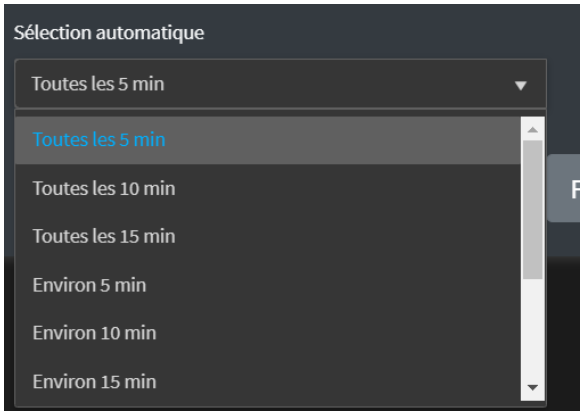


Fig 86

- Sélectionnez l'option requise.
- Cliquez sur **Appliquer** (Fig 85 **B**).

Les colonnes correspondantes sont sélectionnées sur le tableau.

Exemple: si la colonne de départ sélectionnée est celle créée à 10h00 et que l'option sélectionnée est «Toutes les 5 minutes», alors les colonnes de 10h00, 10h05, 10h10, 10h15 etc. sont sélectionnés.

3.4.3. Ajouter

Le bouton **Ajouter** permet d'ajouter un ensemble de données (ex: une nouvelle colonne).

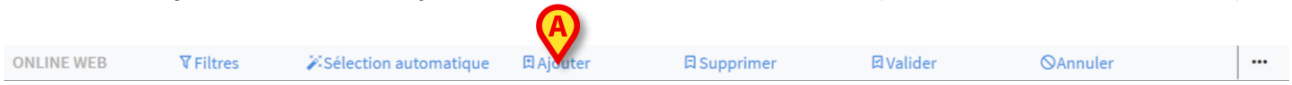


Fig 87

- Cliquez sur **Ajouter** (Fig 87 **A**).

La fenêtre suivante s'ouvre (Fig 88).

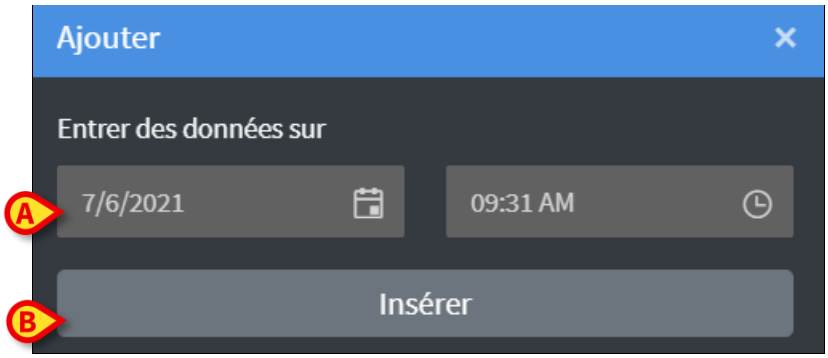


Fig 88

- Définissez la date et l'heure des données à ajouter en utilisant les champs «date» et «heure» représentés Fig 88 **A**.

- Cliquez sur **Entrer** (Fig 88 **B**).

Une nouvelle colonne vide s'ajoute au tableau, à la date/heure indiquée (Fig 89 **A**).

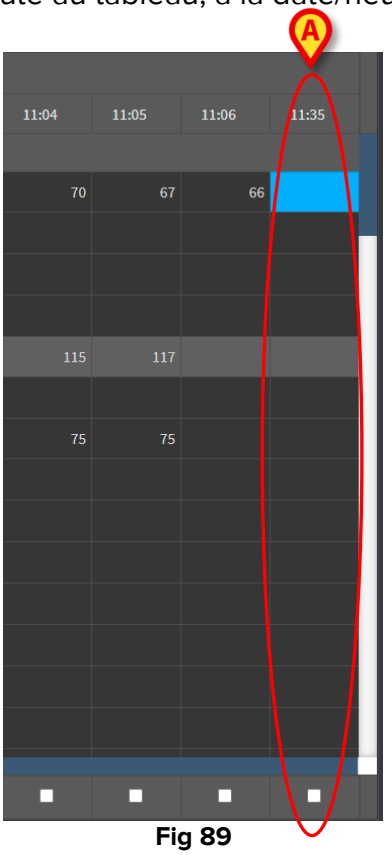


Fig 89

- Utilisez les fonctionnalités de saisie de données décrites dans la section 3.2 pour préciser les données de la colonne.

3.4.4. Supprimer

Le bouton **Supprimer** permet de supprimer un ou plusieurs ensembles de données.

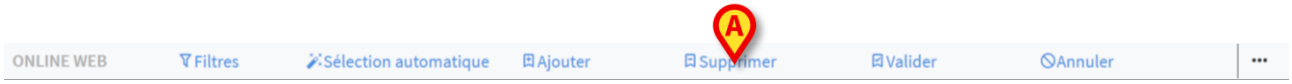


Fig 90

- Sélectionnez la/les colonne(s) contenant les données à supprimer.

Les colonnes sélectionnées sont mises en surbrillance.

- Cliquez sur **Supprimer** (Fig 90 **A**).

La confirmation de l'utilisateur est nécessaire. Après confirmation, les données affichées dans les colonnes sélectionnées disparaissent. Les colonnes vides restent. Si nécessaire, utilisez les fonctionnalités de saisie de données décrites dans la section 3.2 pour entrer de nouvelles données dans la colonne vide.

3.4.5. Valider

Le bouton **Valider** (Fig 91 **A**) permet de valider un ou plusieurs ensembles de données.

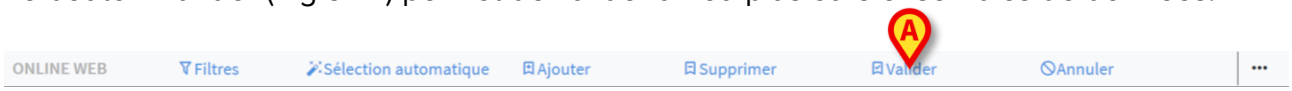


Fig 91

- Reportez-vous à la section 3.3 pour la procédure de validation.

3.4.6. Annuler

Utilisez le bouton **Annuler** (Fig 92 **A**) pour revenir aux données d'origine après les avoir modifiées.

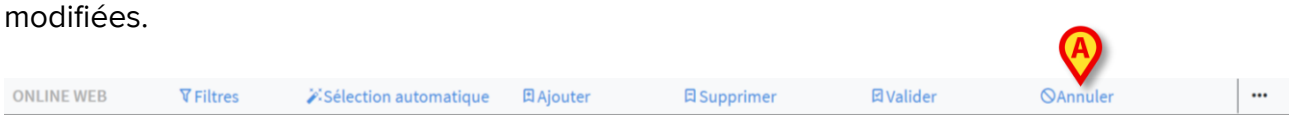


Fig 92

REMARQUE: Le bouton **Annuler** s'applique aux procédures qui ne sont pas encore terminées pour revenir à l'écran d'origine. Mais une fois la validation terminée, il n'est plus possible d'utiliser le bouton **Annuler**. Pour supprimer la validation, il est nécessaire d'effectuer la procédure spécifique (voir Fig 76).

3.4.7. Autres options

Utilisez le bouton indiqué Fig 93 **A** pour afficher un menu proposant des options supplémentaires (Fig 94).

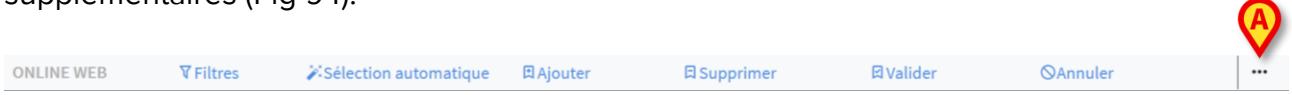


Fig 93

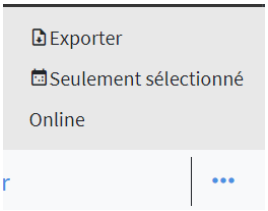


Fig 94

Utilisez l'option **Exporter** pour exporter les données disponibles vers un fichier Excel.
Utilisez l'option **Seulement sélectionné** pour exporter un sous-ensemble de données (précédemment) sélectionnées vers un fichier Excel.

Utilisez l'option **Online** pour ouvrir le module On Line Web.